

S'Arenal de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. IX NÚMERO 168

1 D'ABRIL DE 1989

PREU: 75 PTES.

**Un exemplar d'aquest número serà regalat
a totes les famílies del Pla de Sant Jordi.**

La quinzena que ve, podreu
comprar S'ARENAL DE
MALLORCA a les papereries
de Son Ferriol i de Sant
Jordi. També podeu
subscriure-vos-hi emprant el
butlletí de subscripció de la
segona plana o per telèfon
cridant al 265005



Foto-Estudio
Miguel

**REPORTATGES
FOTO - VIDEO**
FOTO ESTUDI - FOTOS CARNET
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
CARRER DEL QUARTER, 25
(DEVORA CORREUS)
TLF.: 261805 - 269748.
S'ARENAL DE MALLORCA

ATENCIÓ

ARA LES SEVES FOTOS JA
TENEN UN ALTRE COLOR

**FOTO KAMAL
QUICK SISTEM**

CARRER LLAUT, CANTONADA SANT RAMON NONAT
LES MERAVELLES DE S'ARENAL



TENIM UNA GRAN VARIETAT DE BROLLADORS, COLLS DE CISTERNA,
ESTATUES, JARDINERES I COSSIOLS PER DECORAR EL VOSTRE JARDI
VISITAU-NOS SENSE COMPROMIS

**MATERIAL DE CONSTRUCCIÓ
BARTOMEU MARI**

CARRETERA DE MANACOR, 403 - TELF: 24.02.25

SON FERRIOL

DISSABTES DE MATÍ, OBERT

**BINGO
BAHIA DE PALMA
OBRIM DIA PRIMER D'ABRIL**

SALA DE JOCS

SERVICI DE CAFETERIA

XOCOLATA AMB ENSAIMADES, ENTREPANES I
PLATS VARIATS



AL SERVEI DE
S'ARENAL I
DE MALLORCA
CADA VESPRE A
PARTIR DE LES VUIT

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	755440

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745-263538
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampil	264193
Servici Municipal d'aigües SOGESUR	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETI DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat

Firma

Ompliu aquesta tarja i envieu-la al Camí

Camí de les Pedreres, 132, s'Arenal

A tres anys del noranta-dos, quelcom més que mites i marketing

Davant el cinquè centenari del Descobriment d'Amèrica ens trobam amb dues concepcions que queden reflectides en el parell de textos següents que ara contraposarem.

El primer és del legislador Enciso, el qual escrivia en una Memòria de 1513 que:

"El Rei pot enviar els seus homes a les Índies amb ple i just dret, per exigir a aquells idòlatres que li lliurin el seu territori, car ell l'ha rebut de mans del papa. I si els indis s'hi neguen, el Rei podrà, amb tota justícia, combatre'ls, maltractar-los i reduir-los a captiveri sota la forma d'esclaus, exactament com Josué subjugà els habitants del país de Canà".

El segon text és d'un historiador modern que escriu:

"Vitoria, i posteriorment Suárez, tingueren l'honor d'afirmar que les nacions cristianes, pel fet de ser-ho, no posseïen cap mena de superioritat sobre les nacions bàrbares, que el cristianisme mai no havia de ser imposat a la força, i que ni el papa ni l'emperador no estaven facultats per a desposseir els prínceps indígenes".

En conseqüència, doncs, la pregunta que el cinquè centenari ens planteja no és si estem "amb Espanya o contra Espanya", com falsament se'ns vol fer creure, sinó si estem amb els espanyols del primer grup o amb els del segon.

Aquesta és la veritable qüestió, encara que sigui dolorosa. Tota la resta ens sembla una forma interessada i enganyosa de plantejar el tema. I nosaltres creiem que només el valor i la capacitat per a reconèixer la veritat, tot i que sigui dura, ens fan veritablement lliures.

Celebrar un demà possible en lloc d'un ahir edulcorat

Si agafam el que hem dit amb la seriositat que mereix, arribarem a la conclusió que l'únic sentit possible del cinquè centenari no serà l'acumulació malbaratadora de festes convencionals i inconscients, sinó proporcionar

a l'Amèrica Llatina el veritable ajut que necessita de nosaltres i al qual té dret perquè també per nosaltres fou espoliada.

Per tant, la veritable celebració de 1992 hauria d'implicar que els nostres tècnics col·laborin per construir tota mena d'iniciatives d'ajuda, i no que els nostres tecnòcrates facin càlculs per veure com treuen el màxim benefici d'un passat discutible. I la nostra major compensació hauria de ser la possibilitat que el continent llatino-americà s'alliberi de la dura esclavitud que ara suporta, i pugui incorporar-se a la lenta tasca dels homes lliures, creadors de la història i constructors d'una nova humanitat.

Valor, tant per a reconèixer-ne la part bona com per a assumir-ne la culpa

Un gest que, al nostre parer, tornaria dignitat i respecte a la commemoració de 1992, arrencant-la de tots els tòpics oficials i triomfalistes, seria que, durant aquell any, Espanya (mitjançant alguna de les seves instàncies oficials més altes i davant algun dels fóruns de la política mundial), demanés perdó públicament a tots els pobles llatinoamericans, pel despullament de la conquesta i la colonització.

Aquest gest, lluny de constituir una humillació indigna, seria un acte de valentia, mereixedor de respecte, com ho foren en el seu moment gestos semblants del Vaticà II i de Pau VI. I es podria convertir en un precedent històric per tal que, en èpoques successives (i potser encara llunyanes), els altres imperis del passat -i del present- se sentissin cridats a actuar de la mateixa manera.

Suggestiments d'aquesta mena no són els únics possibles. Es podria pensar també en coses com una rectificació significativa de la llei d'estrangeria de 1985, o una amnistia per als altres treballadors estrangers de condició més humil que ja porten molt de temps residint clandestinament a Espanya, o un indult per a aquells que es podrien xen a les nostres presons només pel delictes de no tenir passaport o treball fix... Barcelona, 25 desembre 1988

Cristianisme i Justícia

ELECTRÒNICA **El Sancho**

Reparació de TV i vídeos de totes les marques.

Radio - cassettes. Instal·lació d'antenes
collectives, individuals i parabòliques.

Radio de cotxes.

Carrer de Mallorca, 2 - Tel.: 263423
S'ARENAL DE MALLORCA

Karl Vorgic

ZAHNARZT - DENTISTA

CLINICA-PRAXIS
CARRER DE LA MAR MENOR, 6
(DAVANT EL BALNEARI 5)
TEL.: 491919 LES MERAVELLES

HORARI DE CONSULTA:
DILLUNS, DIMARTS, DIJOUS I
DIVENDRES
DE 9'30 A 14'30
DIMECRES, DE 13 A 18 HORES

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació Independent de la Comarca de s'Arenal. Edita: Associació de Veïns. Director: Mateu Joan i Florit. Depòsit Legal PM-473-80. Imprimeix Hora Nova, S.A. Publicitat i subscripcions: Camí de les Pedreres, 132 - Apartat de correus 124 - 07600 - s'Arenal de Mallorca. Telèfon: 265005.

Comunicat**El Moviment Comunista de les Illes**

Davant l'atemptat a la sobirania del poble mallorquí que suposa la proposta de conveni sobre Cabrera que fa el Ministeri de Defensa al Govern Balear, el Moviment Comunista de les Illes vol manifestar el seu desacord que Cabrera segueixi sent terreny en mans de l'Exèrcit amb les seves maniobres mortíferes.

També vol manifestar la necessitat que aquest espai ecològic privilegiat sigui preservat dels atemptats dels quals és objecte actualment, i que sigui declarat Parc Nacional Marítime-terrestre, com és el desig de la majoria del nostre poble.

En aquest sentit, hem de dir, una vegada més, que som contraris a la política destructiva que fa el govern del PSOE i que recolzarem amb la nostra presència la manifestació convocada per dia 16 de març per demanar que Cabrera sigui Parc Nacional.

Declaració institucional de l'Obra Cultural Balear**Autogovern ple, ara**

Ja fa sis anys que entrà en vigor l'Estatut d'Autonomia per a les Illes Balears. Transcorregut el termini de cinc anys que preveu la Constitució, és arribat el moment d'ampliar les competències per assolir l'autogovern ple que ens situï al mateix nivell competencial que Catalunya, Andalusia o Galícia. Això significarà assumir competències tan importants com l'Educació (som **la única comunitat autònoma amb llengua pròpia que encara no té aquesta vital competència**), els Mitjans de Comunicació i altres.

L'assumpció d'aquestes noves competències, contribuirà sense cap dubte al fet que les illes Balears deixin d'esser una «província»; serà un eina decisiva per aconseguir la necessària recuperació i normalització lingüística, cultural i nacional, i permetrà augmentar el protagonisme del nostre poble en l'àmbit de l'Estat Espanyol i de la Comunitat Europea.

La realitat del país no permet ajornar aquesta qüestió. L'ampliació de competències s'ha de fer ARA mitjançant la via que la Constitució assenyala com a ordinària: la REFORMA de l'ESTATUT (la tramitació de

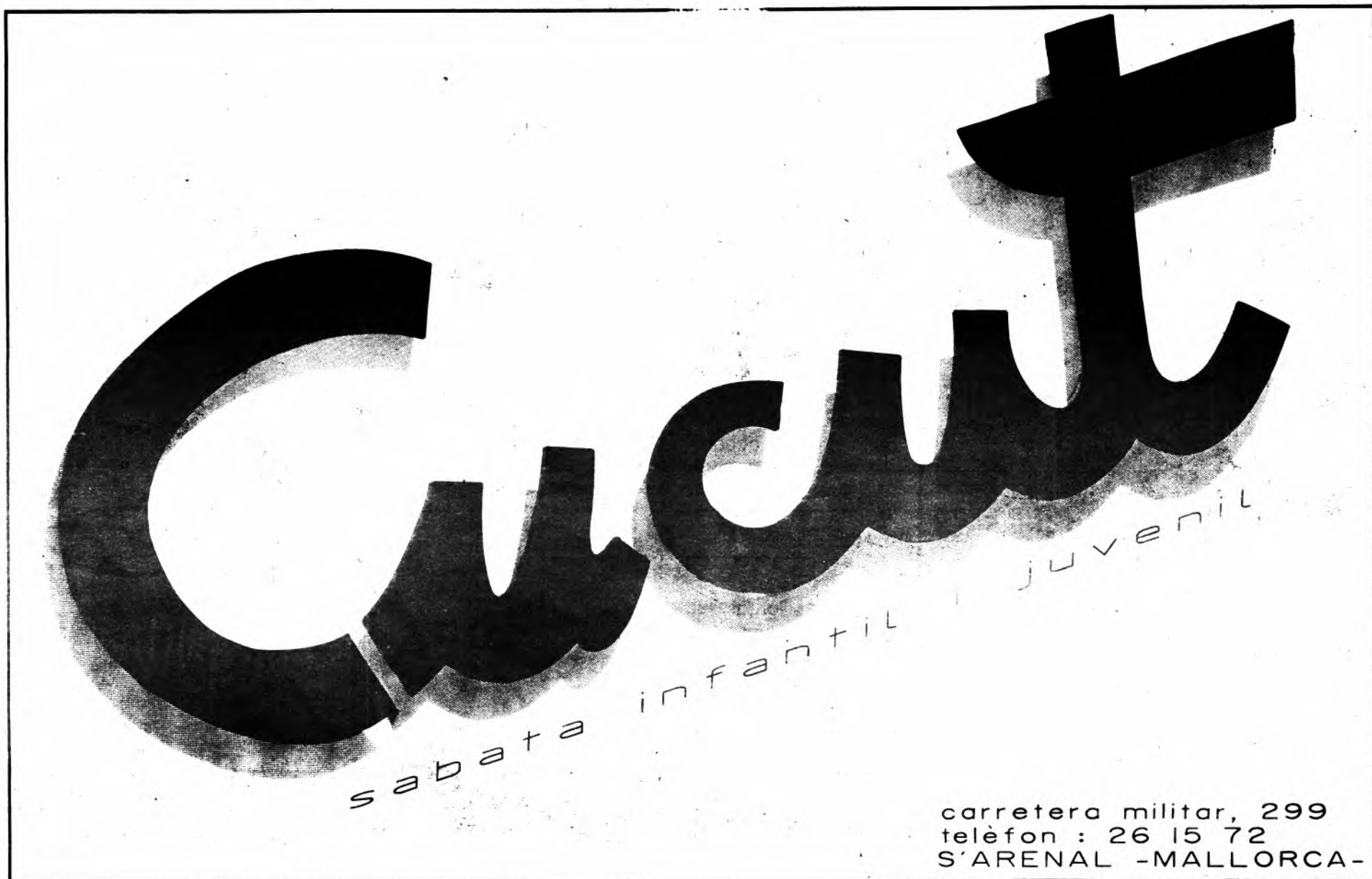
la qual ha iniciat el Parlament Balear).

Aquesta REFORMA ens permetrà assumir més aviat i amb més intensitat el nivell d'autogovern **que necessitam**. I la consecució d'un Estatut d'Autonomia pactat amb l'Estat, no atorgat com el que tenim.

Aprofitant aquesta REFORMA, es podrien modificar determinats aspectes organitzatius de l'Estatut que s'han manifestat aquests anys com a veritables traves al funcionament de les institucions de la nostra Comunitat Autònoma i que són conseqüència de la tendència uniformitzadora iniciada, a nivell estatal, amb els acords autonòmics de 1981, clixé amb el qual es va redactar l'Estatut que tenim i que ara s'ha de reformar.

L'Obra Cultural Balear demana a les institucions, les entitats i els ciutadans de les Illes Balears que donin suport de manera activa a la iniciativa del Parlament de les Illes Balears de reformar l'Estatut per ampliar les competències fins al màxim d'autogovern.

1 de març de 1989



MOLINAR CUINA

Mobiliari de Cuina & Bany



ELS OFERIM LA NOSTRA GAMMA DE
CUINES EN FUSTES NOBLES I LACADES
LI FEIM EL PRESUPOST SENSE COMPROMÍS

VISITI'NS

Capità Ramonell Boix, 48 - Tel. 247417 - 07006 ES MOLINAR

almacenes femenias

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

POLIGON DE LA VICTÒRIA:

Gran Via Asima, 1 - Tels. 20 47 62 i 20 47 02

PALMA CENTRE:

Carrer d'Aragó, 139 - Tels. 27 23 56 i 27 23 64

S'ARENAL:

Carrer de Diego Zaforteza, 1 - Tels. 26 00 87 i 49 16 11

LLUCMAJOR:

Ronda de Migjorn, s/n. - Tel. 66 07 01



El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.

Em voleu treure de Mallorca?

José Alvarado
Mateo

Vaig estar vivint molts anys en un país estranger on vaig arribar de nin i al qual m'havia adaptat perfectament, tant als costums com a l'idioma, ja que vaig anar a escola i, poc temps després, dominava aquella llengua millor que la meva nativa.

Emperò, hi havia un detall que m'amargava l'ànim: cada vegada que anava a demanar feina em demanaven la nacionalitat, negant-me moltes vegades la feina perquè era espanyol.

Una de les raons que em feren tornar a la meva pàtria, afrontant seriosos perills si s'acomplien les amenaces procedents del regim franquista, va ser precisament voler, de tot cor, viure a la terra dels meus avantpassats.

Vaig arribar a Mallorca l'any 1951, feliç d'haver superat la prova del servei militar i totes les seves trampes ideològiques, tot d'una trobant-me a gust en aquella illa, aprenent a parlar la seva llengua vernacle, com es deia aleshores, i decidint quedar-me aquí per sempre, vaig fundar una família, una casa on naixeren tots els meus fills.

Era espanyol de sang i d'història i em sentia mallorquí de cor i de sentiment. D'això fa quasi quaranta anys i vet aquí que, de sobte, me n'adon que he estat un indesitjat durant tot aquest llarg temps.

Ara resulta que moltes persones que no m'han conegut mai i que han nascut, algu-

nes d'elles, després de la meua arribada, em discriminaven perquè som espanyol.

He hagut de sentir milers de vegades l'expressió «forasters fora», sense fer-ne cas. Fins i tot en ocasions que he saludat un veí mallorquí i li he dit «bona nit», ell, cerimoniosament i amb una reverència, m'ha dit «buenas noches» molt recalcant, com a donant a entendre que no era ben acollida la salutació en un idioma que no era el meu.

Els meus fills parlen mallorquí, però tenen la «desgràcia», sembla ser, de tenir un cognom que no és propi de l'illa i per aquest motiu se'ls tracta com a forasters per part d'alguns

intel·lectualoides sense tenir en compte que ells han nascut aquí i no coneixen més terra que aquesta.

Tot això em dol, no tenc més pàtria que aquesta illa, he recorregut molt de món i m'agradaria morir aquí i, emperò, quan llegesc aquests articles furibunds contra els espanyols m'entren unes ganes terribles, als menys anys, d'emigrar a Sòria o a Burgos o a on sigui, només que el meu cognom i la meua manera de parlar siguin respectats com ho varen ser en temps del dictador al qual tants mals i angoixes dec. Franco destrossà la meua vida i la de la meua família, com la

de tantes altres, quan es sublevà contra la República l'any 1936, però puc dir honestament que mai em vaig considerar un estrany a cap banda d'Espanya on vaig posar els peus.

Per què no podem viure en pau tots els homes de baix i de dalt dels Pirineus sense haver-nos d'insultar discriminatòriament?

No sé si plànyer-me d'haver escrit aquestes ratlles, però és una agulla que du clava a l'ànima (com diu la cançó) i que qualche dia havia d'arrancar encara que em faci mal fer-ho.

Pau, per favor, germans mallorquins, i una abraçada.



LEPANTO, S.A.

COMPANYIA D'ASSEGURANCES I REASSEGURANCES
AVINGUDA ARGENTINA, 18 - PRINCIPAL
TELÉFONS: 231306 - 285321

PREUS ESPECIALS PER A LA GENT DE
LA COMARCA DE S'ARENAL



Escola Pública Catalana de Son Ferriol

Convè saber moltes llengües

La nostra comunitat és bilingüe però la llengua catalana no ha estat amb igualtat de condicions que la castellana, abans, durant el franquisme sols es tenia una llengua: la castellana (llengua del imperio).

Tots els mitjans de comunicació, diaris, televisió, ràdio, revistes, etc..., tot era en castellà.

Tots els nins d'ara tenim més avantatges perquè sabem dues llengües, sabem, molts o bastants sons més per després estudiar altres llengües. Com més sons sapiguem millor. Com més llengües sapigues millor podràs anar pel món, si saps 11 llengües per estudiar la n° 12 no faràs quasi esforç a més si vols tenir una bona feina, quasi amb tots els casos, hauràs de saber varies llengües.

Jo ara me sec davant el televisor i m'és igual posar una cadena que l'altra perquè les entenc totes, m'agradaria saber gallec i basc per poder veure la seva televisió.

Quan vaig començar l'escola als quatre anys tota l'ensenyança era en castellà però m'hagués agradat més fer-ho en català.

Jo trob que els nins que sols parlen el castellà estan en inferioritat de condicions que nosaltres i és convenient no oposar-se a aprendre el català.

Rafel Pastor Pons

El coneixement de la llengua catalana

En pareix bé ja que ara a Mallorca hi ha més de la meitat d'habitants que no la coneixeu bé. Tant si són peninsulars que ni la saben xerrar ni escriure com si són mallorquins que o bé no la saben xerrar correctament o bé no la saben escriure correctament, ja que a l'escola d'abans tot es feia en castellà i és clar han anat perdent el costum d'escriure-hi i no de xerrar pel sol motiu que a les coses seves xerraven amb mallorquí perquè si no també s'hauria perdut.

A la meua escola totes les assignatures menys català es diuen en castellà i si alguna vegada el mestre es despista i comença a parlar el català aviat ja tens tots el de parla castellana que protesten que si no s'entén que ara és una classe que s'ha de fer en castellà, etc... i jo veig quan feim classe de català tot hom ho entén així que tot són ganes de protestar i res més.

I a mi m'agradaria que tot es fe en català menys la llengua castellana i així mai perdiem aquesta gran llengua com és el català i també que la implantassin per quasi tots els països o regions on aquesta llengua sigui la llengua més xerrada.

Jerònia Fca. Ferrer Mas

Els idiomes

Jo tenc algunes dificultats amb el català perquè sempre parl el castellà; a casa meua, amb els amics... però comprenc que s'ha de saber la llengua del país on es viu, en aquest cas, el català, i faré un esforç per aprendre'l.

També estudiam l'anglès, que es molt diferent del català i el castellà, però m'agrada, cada dia aprenem coses noves.

Juan Carlos Gracia Pujalte

Les llengües

La llengua mallorquina és parescuda a la catalana i a la valenciana.

A part de la llengua mallorquina hi ha altres llengües de diferents parts. La llengua anglesa, francesa, portuguesa, basca, etc.

Totes aquestes llengües les aprenen les persones de la seva comunitat des de molt petit segons els seus pares les parlin.

Quan ja ets major, que tenguessis 13 a 18 anys, és difícil aprendre-les, per això necessites uns quants anys.

Aquestes llengües són imprescindibles per aprendre, per després poder comunicar-te amb altres persones.

Beatriu Garcia Lorente

Organitza

Patrocina

S'Arenal
de Mallorca



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Quart concurs de redacció en llengua catalana

SE CONVOCA EL IV CONCURS DE REDACCIÓ EN LLENGUA CATALANA, ENTRE ELS ALUMNES DE LES ESCOLES I INSTITUTS PUBLICS I PRIVATS DEL TERME MUNICIPAL DE LLUCMAJOR I ELS POBLES DE S'ARENAL, ES COLL, ES MOLINAR, SON FERRIOL Y SANT JORDI, DEL TERME MUNICIPAL DE CIUTAT.

L'EXTENSIÓ DE LA REDACCIÓ SERÀ DE TRES QUARTS DE FOLI MANUSCRITS, TEMA LLIURE, PREFERENTMENT SOBRE EL RESPECTIU BARRI I NECESSITATS DELS REDACTORS.

SE PREMIARAN EN METÀL·LIC, REGALS I LA PUBLICACIÓ A S'ARENAL DE MALLORCA, LES CINQ MILLORS REDACCIÓNS DE CADA CENTRE ESCOLAR.

EL JURAT QUALIFICADOR ESTARÀ FORMAT PER LA DIRECCIÓ DE CADA CENTRE ESCOLAR I PER LA DIRECCIÓ DE S'ARENAL DE MALLORCA.

El català

En el món hi ha moltes llengües i són tantes que de vegades pensem que seria molt difícil aprendre-les totes.

Les llengües són molt importants al món perquè si no n'hi hagués no sabríem com comunicar-nos.

Quantes més llengües aprens més fàcil és aprendre altres, perquè totes es pareixen una mica, el català i el castellà són molt semblants perquè totes dues provenen del llatí.

Les llengües són i seran molt importants per al futur, un exemple seria el treball, perquè la gent prefereix a persones que tenen una capacitat de parlar unes quantes llengües que una persona que només en sap una.

Aquí, a Mallorca, el català o el mallorquí, són llengües ja quasi imprescindibles, perquè si només parles el castellà pot ser algunes persones no t'entenen. El català és una llengua molt fàcil d'aprendre i et pot ajudar a aprendre altres llengües.

Alguna gent pensa que les llengües no ser-



veixen per res i no volen que els seus fills les aprenguin, això és una tonteria perquè quantes més llengües sàpigues tindràs un vocabulari més ampli i una cultura més bona, i és un avantatge perquè pots parlar amb més gent, i tenir molts més amics.

El català és una de les llengües que et pot ajudar a pronunciar millor altres llengües, com ara el anglès, una de les llengües més importants del món o la més important, que per treball et

poden imposar sobre parlar i ser bilingüe.

La llengua catalana es pot aprendre de petita o ben bé de gran, mai és tard per aprendre-la.

Hi ha gent que ja coneix algunes llengües de naixement, les han d'estudiar per millorar el coneixement, el vocabulari, i aprendre a expressar-se millor de paraula i per escrit, aquestes coses es fan a les escoles i universitats, etc.

Ana Mari Duarte

TALLERS ROIG

SERVEI OFICIAL PEUGEOT - TALBOT



EXPOSICIO I VENDA



MECÀNICA - XAPA - PINTURA

CARRER LISBOA, 56 - TFL.: 490954

07600 S'ARENAL



**GIMNÀS
ESPADAS**

KARATE SHOTOKAN

GIMNÀSTICA DE

MANTENIMENT

JUDO

PROFESSORS

TITULARS

CARRER DEL DUC DE RUBÍ, 3 - TLF.: 418709 SON FERRIOL

Escola Pública de s'Aranjassa

La primavera

La primavera ha
/tornat
i tot és com un
/conte!
les flors neixen
i en el camp
/espesses creixen,
el prat n'està replè
i d'hermosura,
/sencer,
més tard, es
/pansiran
i l'estiu se'ls
/emportarà
malgrat que moriran
a la primavera
/vinent, tornaran.
Però hem de

/disfrutar
del que podeu
/contemprar
de Meuç dia nint-i-u
fins l'estiu d'un en
/un
els dies creixen,
arribaran les
/oronelles
i amb el vent i la
/brisa
neixen nous
/somriures.

**Maria Antònia
Ferrer**



La primavera

Ja és aquí
ja ha arribat...
La primavera
/hermosa
arriba un altre pic a
/Mallorca
amb les seves flors i
/els seus ulls
amb les seves
/rialles i cançons,
oronelles i cigonyes
rossinyols i
/flamencs
arriben un altre pic
a passar les

/vacances.
Tres meravellosos
/mesos
abril, maig, juny
abril: cada gota val
/per mil
maig: de vacances
/m'en vaig
juny: sa falç en es
/puny.
So, aroma i color
se sent en
/primavera.
Entre el clavell i la
/rosa
quina és la més
/hermosa?

El clavell bonic en
/color,
i la rosa, tot amor.
El gessamí
/d'honesta olor
la flor de lli gelosa...
quina és la més
/hermosa?

**Antònia M.
Garcies Fontirroig.**

La primavera

Demà obriré la porta
un arbre haurà florit
serà la primavera
que haurà arribat
/aquí.

Els arbres seràn
/verds
i ens donaran
/esperança
perquè verd és
/il·lusió
i pau a la nostra
/ànima.
La primavera ha
/arribat
primavera
/benvinguda
primavera, te
/n'aniràs
les teves flors
/seques
en terra quedaran.
Primavera l'any que
/ve
primavera has de
/tornar
t'esperaré i amb les
/tves flors
primavera un ram
/faré.

**Assumpció
Gelabert Oliver**



Na Xesca Crespí del Pil·larí ha obert una botiga de vendre sabates infantils i juvenils just devora el Pont dels Jueus de s'Arenal. CUCUT, és el nom de la nova botiga, sabates de qualitat del País Valencià i els rètois en la nostra llengua. Ens ha agradat.

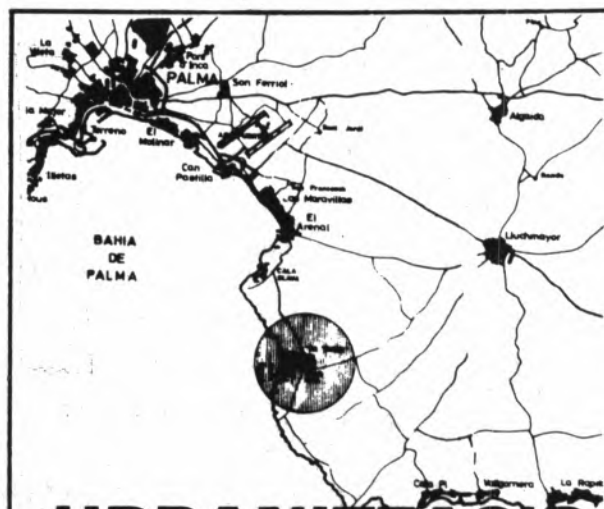
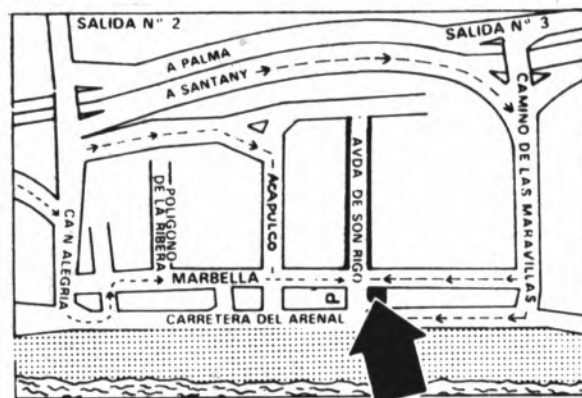
SI VENIU A L'ARCADA

PER L'AUTOPISTA HI HA
4 O 5 CAMINS

RESTAURANT
L'ARCADA

CARRETERA DE S'ARENAL (CANTONADA
AVINGUDA DE SON RIGO)
TELÈFON: 261450/54
S'ARENAL DE MALLORCA

OBERT TOT L'ANY



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.
A la carretera de s'Arenal al Cap Blanc
quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.
Visites: cada dia manco els dimecres.

Normalització... ja!

Crida a la Solidaritat en defensa de la llengua i la cultura

CRIDA A LA SOLIDARITAT EN DEFENSA DE LA LLENGUA LA CULTURA I LA NACIÓ CATALANES, moviment cívico-popular fet de la coordinació d'entitats culturals i de persones a títol individual, amb l'objectiu comú de promoure i cohesionar la consciència nacional del nostre país, i de consolidar el català com a llengua nacional, està portant a terme una campanya de normalització lingüística, adreçada d'una banda a tots els mallorquins i mallorquines, perquè prenguin consciència que cal avançar en el procés de recuperació del català com a llengua única del país, en front d'una llengua forastera, imposada per la força.

D'altra banda la campanya va adreçada també a les institucions (ajuntaments, consells insulars, Govern Balear, etc...) perquè la nostra llengua deixi el vergonyós paper de llengua marginal, i passi al primer pla que li pertoca.

Per nosaltres normalitzar és usar sempre el català, és crear un espai mental, una pressió social que impulsi la comunitat lingüística mallorquina a créixer, a viure sense complexos, que ningú es senti inferior parlant la nostra llengua. La desigualtat entre persones, classes i nacions és la més gran amenaça per la pau.

La campanya consta, de material de conscienciació, com cartells tríptics, adhesius, etc... I també d'accions dirigides a obtenir resultats concrets i mobilitzacions populars. Cal destacar també la formació d'una comissió de seguiment de l'aplicació de la llei de normalització lingüística, aprovada ara farà tres anys, així com l'elaboració d'un manifest demanant l'aplicació d'aquesta llei a les institucions, en especial al mateix Govern Balear que va ser qui la va fer i és el primer en incomplir-la.

Esperam comptar amb el vostre suport, mallorquines i mallorquins, que voleu que el català sigui la llengua de la vostra empresa, que voleu que els vostres fills, juguin, estudiïn, visquin en mallorquí, que sentin la necessitat que la nostra llengua esdevingui normal; nosaltres des de la CRIDA, lluitam per totes aquestes coses, per això cridam: NORMALITZACIO... JA!

Tomeu Martí i Florit
Portaveu de CRIDA A LA
SOLIDARITAT-MALLORCA

**ÉS MOLT SENZILL:
COL·LABOREU AMB LA CRIDA**

EN/NA
CARRER NÚM.:
DE CP.: TEL.:
VULL COL·LABORAR AMB LA CRIDA A LA
SOLIDARITAT. ENVIEU-ME MÉS INFORMACIÓ
ENVIEU-HO A: APARTAT. 897 PALMA

**CONTRA LES AGRESSIONS I
DISCRIMINACIONS AL CATALÀ:
BÚSTIA DE LA LLENGUA**

APARTAT DE CORREUS 897. CIUTAT
CRIDA A LA SOLIDARITAT EN DEFENSA DE LA
LLENGUA. LA CULTURA I LA NACIÓ CATALANES

En el Centre Òptic Mediterrani, ho podrà veure tot la mar de clar



**Òptica-farmacéutica
Maria Victòria Paieres**

**Carrer Botànic Bianor, 3-A
Telèfon 49 28 14
S'ARENAL DE MALLORCA**

Des de la meva butaca...

Manolo Manjón

Bé, en aquesta ocasió m'he de treure el capell davant el posicionament pres per Isabel Tocino, vicepresidenta del Partit Popular, davant l'assumpte de les minifaldes. L'Associació Democràtica de Dones Conservadores de Balears (?) recomanà, dies passats, que no s'usàs minifalda al treball «per no provocar el «jefe»».

Jo crec, com la senyora Tocino, que aquesta recomanació és una solemne ximpleria, i crec que per dues raons: en primer lloc, perquè l'ús de la minifalda, si provoca, no sols ho farà al timó de l'empresa sinó també a la resta del personal masculí que treballa amb ella, si no és que siguin cecs. I en segon lloc, perquè no sols unes cames poder ser excitants sinó també un escot, uns pantalons ajustats i, amb més raó, unes «mames» soltes a la platja poden causar estralls entre els barons, provocant-los unes desigs sexuals irresistibles.

Ja m'imagino les treballadores de la zona arenalera provocant infarts. És clar que no totes poden lluir un pamet amb l'escassa peça femenina. M'imagino a X, amb els seus cinquanta i escaig d'anys, cames varicoses, etc., essent ob-

servada i desitjada amb luxúria pel director del seu hotel. Quines rialles. Com si aquest no tingués altres coses més importants perquè preocupar-se, per exemple: de la poca ocupació hotelera de la primavera, o del funcionament dels convenis col·lectius del sector.

Sense dubte, el conservadurisme sempre ha estat un defensor acèrrim del puritanisme més radical. No fa gaires anys, s'escandalitzaven d'allò més perquè als temples religiosos es permetia l'entrada de dones amb els braços nus. Després, no parlem de la campanya que es desfermà contra l'ús del bikini a les platges i, per acabar, la debacle, amb el costum femení d'anar en top-less a prendre el sol o el bany a llocs públics.

Autocontrol, senyors, autocontrol. No es deixin provocar. O sinó no es creguin provocats. Que el problema potser sigui aquest i en el fons l'únic que queda són unes cames boniques, una peça de vestir femenina de moda o una denúncia al jutjat de Guàrdia per agressió sexual.

Quant a vostè, diputada Tocino, si vol, usi la peça de la polèmica, crec que li escau bé, encara que algunes de les seves companyes de partit s'enrabiïn. En

el fons, crec que ho fan perquè mai tingueren unes cames tan boniques i, és clar, amb aquestes l'únic que no poden fer és «provocar». Ja els aniria bé, a elles!

PORCS: AIXÒ ÉS EL QUE SOM

Estranyíssim seria que l'entorn que circumda l'Arenal es pogués conservar net, verd, alegre, etc... Havíem de tornar a degradar-lo: ampolles buides, bosses de fums, escombraries i sobretot plàstics, molts plàstics. Tot això és el que ens distingeix d'altres pobles.

Fa un cert temps, a causa de les queixes i les denúncies del regidor centrista Joaquim Rabasco, la zona alta de l'Arenal de Lluçmajor (zona entre el camp de futbol Antoni Roses i l'autovia a Cala Blava) fou escrupolosament netejada de tota classe d'escombraries. Doncs bé, actualment aquest lloc es troba un altra cop en un estat desastrós per culpa de desaprensus que aboquen fums i escombraries.

Què pensaran els turistes de nosaltres? Doncs aquesta zona, pel fet d'é-

ser un dels passeigs obligats per accedir a Aqua

City, es veu molt concorreguda. Docs crec que pen-

saran el que jo penso. Qu som uns porcs, i ho sento.

EL FOTÒGRAF HI ERA



Experiència pilot

Un grup de jutges catalans, disconforme amb la famosa sentència de la minifaldilla, està portant a terme un experiment al bar del Palau de Justícia de Barcelona. La indagació consisteix a comprovar si la pell femenina destapada és la causa que es desencadeni el mecanisme biològic de l'agressió. De moment, el notari que aixeca acta de les conductes masculines al mencionat bar es limita a anotar els comentaris que atribueixen la nuesa de les funcionàries a la nefasta influència de la jet financera madrilenya.

ROMANÇOS DE L'AHIR

SUPERMERCAT ORLANDO

DIUMENGES DEMATÍ, OBERT

CARRER CANYES, 15

LES MERAVELLES (DEVORA H. OBELISCO)



Tenis Arenal

GABINET MÈDIC
ASSESSORAMENT I CONTROL FÍSIC-ESPORTIU
OBESITAT I CELULITIS
ORIENTACIÓ DIETÈTICA I DE NUTRICIÓ
LASERTERÀPIA
ACUPUNTURA I AURICULOPUNTURA
TRACTAMENT MÈDIC PERSONALITZAT DE LA
DESHABITUD AL TABAC
CONSULTA: DIMARTS I DIJOUS
DOCTORA: MARGARIDA ARROM
TELS.: 263834 - 263112
PADLE TENNIS BADMINGTON

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició: Arx. L. Salvador, 84 - Tels.: 251631-292997.

Magatzem: Pol. S. Castelló-Gran Via Asima - Tel.: 294004.

Mag: Pol. La Pau (Ca'n Valero), 4 de Novembre, 11 - Tel. 206666.

Mag. Sòcrates, 8 (Ca'n Blau) - Tels.: 270161-279795.

Lluçmajor

Oficines, Fàbrica i Exposició: Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 660150 660154.

S'Arenal de Mallorca

Exposició i magatzem: Ctra. Militar, 522 - Tel. 262238.

Cala D'Or

Exposició: Avinguda de Bèlgica, 14 - Tel.: 657562.

ASCENSORES
ASPE S A



MUNTATGE I CONSERVACIÓ
EL NOSTRE ASCENSORISTA!

C/. MARINETA, 7 - TEL.: 266232 - 54 - S'ARENAL - (MALLORCA)

S'Arenal de Mallorca**La policia detén tres individus acusats de nombrosos robatoris**

F. Seguí

Efectius del Cos de Polia Nacional de la Comissaria de s'Arenal han detingut Teresa O.M., de 20 anys, Jacint G.C., de 23 anys, i un menor de 15 anys acusats de ser els autors de nombrosos robatoris efectuats a la zona de s'Arenal de Mallorca.

Els veïns del carrer Berga observaren com tres individus s'introduïen, després de rompre la porta metàl·lica, a l'interior d'una sala de jocs recreatius situada a la zona de s'Arenal, per la qual cosa donaren avís a la Comissaria de s'Arenal.

Alguns dotacions de la policia es presentaren al lloc dels fets i varen sorprendre el menor Marcel·lí O.M., i Jacint G.C. ajupits darrere uns taules de billar amb una bossa de plàstic plena de monedes que havien aconseguit de l'interior de les màquines escurabutxaques que hi havia al local.

A l'exterior de l'establiment, al volant d'un Opel Kadett, denunciat com a robat, hi havia Teresa O.M., la qual esperava els dos delinqüents que es trobaven dins el local.

Els tres delinqüents havien comès altres robatoris a un bloc d'apartaments del carrer dels Turons, així com diversos robatoris efectuats pel procediment de la «Sirla» o sota amenaces a la zona de s'Arenal. Després de declarar a la comissaria, els dos majors varen ser posats a disposició del jutge de guàrdia, mentre el menor era duit al Tribunal Tutelar de Menors.



ROBATORI A UN SUPERMERCAT

Frances R.M., de 16 anys, i un germà seu de 15 anys han estat detinguts per la policia mentre es trobaven robant a un supermercat del carrer Fèlix de les Meravelles.

Als detinguts se'ls va intervenir una navalla, un desengramponador i diversos objectes procedents de diferents robatoris comesos per aquests dos joves delinqüents, els quals, a pesar de la seva edat, compten ja amb nombrosos antecedents delictius.

S'Arenal de Mallorca**Judici contra el director i dos porters d'una discoteca**

El director i dos porters d'una discoteca de s'Arenal han estat jutjats a l'Audiència Provincial per un incident ocorregut l'any 1985 quan uns clients es negaren a pagar unes consumicions. Al sumari del procés hi ha implicades cinquanta persones, però al judici només n'hi compareixeren tres de les esmentades. L'absència de dos dels clients motivà que el tribunal convocàs per a més tard la segona sessió.

El fiscal demana, a les seves conclusions provisionals, tres anys de presó per a cadascun dels cinc procesats per un delictes de realització arbitrària del propi dret, comès quan es va obligar, mitjançant amenaces i ús de la violència, els clients a pagar les consumicions. Les víctimes varen ser un grup de joves que varen anar a l'establiment i varen beure unes copes. Quan sortien els demanaren la targeta de control de les consumicions i els clients varen dir que les havien perdudes. Aleshores, segons la versió d'un dels oves, el personal de la discoteca intentà cobrar dues mil pessetes per persona, cosa a la qual aquells es negaren per considerar-lo abusiu. L'incident començà quan, a un dels joves, li varen caure les targetes que duia dins la butxaca. Un dels joves va resultar lesionat.

SERVEI 30 MINUTS



Si vostè té una urgència ÒPTICA ARENAL té la tècnica per fer-li les ulleres en trenta minuts.

Escollir muntura

D'entre les més modernes col·leccions, moltes d'elles amb models exclusius.

Adaptar les ulleres

Centres de visió, tensat de varetes, adaptació del pont i acoblament funcional a la cara.

OPTICA ARENAL

J.J. AMENGUAL, DIPLOMAT PER LA UNIVERSITAT DE BARCELONA

Carrer de Berlín, 11 (cantó amb el carrer de Traslí)
Tel. 49 00 61
S'ARENAL

Cala Blava

Justícia estima que la guarderia no causa problemes

L'Audiència Provincial ha desestimat el recurs presentat per l'Associació de Veïns de Cala Blava contra la decisió de l'Ajuntament de Llucmajor de concedir la llicència d'obertura a una guarderia en aquesta urbanització.

L'Associació de Veïns considera que la guarderia no setava prevista al Pla General i que no mantindrà la tranquil·litat de la zona, a més que no hi havia cap interès per part dels veïns de compartir amb una guarderia.

Segons la sentència, «és innegable que l'ús que preveu la llicència impugnada no està prevista al Pla, però també ho és que no està prohibit».

A més, hi ha l'argument que l'Ajuntament fa ús de les prerrogatives que li confereix la Llei del Sòl. El Tribunal ha

estimat que tant la ubicació com el caràcter assistencial de la guarderia avalen l'encert de la decisió administrativa.

La sentència conclou que la guarderia és un servei assistencial necessari, que no està sotmès a una decisió majoritària de l'Associació de Veïns. També es reconeix que existeix un percentatge de veïns que donen suport a la instal·lació de la guarderia, si bé són minoria.

Uns altres motius que al·lega l'Associació de Veïns és que la guarderia només pretén obtenir beneficis econòmics. Per al Tribunal, aquesta consideració no té cap interès, i, afegeix, el seu èxit o fracàs dependrà de la utilització dels propis veïns. Per tot això, el Tribunal ha decidit desestimar el recurs.

Le llei de costes fa caure tres instal·lacions de la platja de Calella

Actuació contra els locals de la platja

M. F.

CALELLA — A Calella de la costa, a la comarca del Maresme, han començat a enderrocar construccions il·legals que estaven en zona de domini públic. Ara estan desmuntant una pista de karts que pesa 220 tones i que és sobre la sorra des de fa anys. També desmantellaran una xurreria i unes instal·lacions de cavallets. A Calella, encara quedaran pendents de tirar a terra 8 *chiringuitos* contra els quals el ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme (MOPU) també ha iniciat expedients. L'aplicació de la llei de costes pot afectar també els *merenderos* situats a la platja de la Barceloneta i un total de 85 edificacions situades en el litoral de Castelldefels, tal i com ja vam informar. Fins ara, la demarcació de costes de Catalunya, que depèn del MOPU, s'ha queixat que al Principat els ajuntaments no col·laboren a eradicar les construccions il·legals. «Si col·laboressin, acabaríem molt més ràpidament amb el fenomen». La concessió de llicències municipals temporals per ocupació de la platja entorpeix les accions del MOPU, que està decidit a deixar lliure d'edificacions la zona de domini públic de la costa. Molts concessionaris de llicències temporals esgrimeixen aquests permisos i les taxes que han pagat.

L'herència del multimilionari mallorquí Andreu Oliver, que puja a uns centenars de milions de pessetes i que va morir el juliol de 1981 sense fer testament, ha estat concedida a una filla seva natural que va tenir durant la guerra civil. El jutge ha hagut d'escoltar prop de dos-cents testimonis favorables a la filla o a la viuda d'Andreu Oliver i s'han hagut d'analitzar complicades i contradictòries proves sobre la filiació de l'hereva.

Catalina Fullana Guasch, filla natural d'Andreu Oliver, antic president de la Federació Balear de Ciclisme i que va morir l'any 1981, formulà una demanda de reclamació de paternitat contra la viuda d'Andreu Oliver, Trinitat Riera Batle, i, per imperatiu legal, contra la seva mare, Maria Guasch, els seus germans i el ministeri fiscal. El magistrat ha reconegut que no ha estat gens fàcil reconèixer que no ha estat gens fàcil reconèixer que Catalina Fullana era filla biològica d'Andreu Oliver, i no de Miquel Fullana, marit de Maria Guasch, ja que els dos «pares» són morts des de fa anys.

Per altra banda, Andreu Oliver, mai no reconeixé, en vida, que Catalina Fullana fos filla seva i morí sense fer testament i sense deixar descendència. La mare de la demandant, Maria Guasch, no ha pogut declarar ja que pateix una malaltia mental i es troba internada a l'Hospital Psiquiàtric de Palma.

Els més de dos-cents testimonis que el jutge ha hagut d'escoltar són veïns d'Algaida que han donat suport a Catalina per reclamar la seva herència. «un grup d'aquestes testimonis ha manifestat que Andreu Oliver els havia comen-



Pere Canals, en una foto retrospectiva, posant una insígnia a Andreu Oliver.

L'herència del multimilionari Andreu Oliver serà per a una filla natural

tat que ell era el vertader pare de Catalina Fullana.

La sentència dona per provat que Andreu Oliver era assidu, durant la guerra civil, de la casa de Maria Guasch, casada amb Miquel Fullana, el qual passava temporades llargues fora de casa a causa de la seva feina.

Tres especialistes en urologia han donat les seves opinions sobre la possibilitat que el multimilionari fos eixorc, segons paraules de la seva viuda, Trinitat Riera, però no es varen posar

d'acord en aquest tema, fet pel qual el jutge expressa els seus dubtes sobre l'estat i conseqüències d'aquesta pretesa eixorquia.

LA COMPROVACIÓ GENÈTICA

Sis membres de la família Oliver i cinc de la família Fullana donaren mostres de sang perquè aquestes siguin estudiades a laboratoris de Barcelona i Madrid per determinar l'ascendència de Catalina Fullana, filla natural d'Andreu Oliver. El departament de Medi-

cina Legal de la Facultat de Medicina de Barcelona arribà a la conclusió que «hi ha una altíssima probabilitat que Catalina no sigui filla de Miquel Fullana, a diferència del que passa amb Josep i Coloma —germanes de Catalina— per quant aquestes dues persones presenten un HLA idèntic». Respecte de la paternitat d'Andreu Oliver, les conclusions no són tan clares, però el laboratori barceloní ha manifestat que l'índex de probabilitat que aquest sigui pare de Catalina «és molt alt».

FLORS JULIAN



SERVIM FLORISTERIES, HOTELS,
RESTAURANTS I PARTICULARS
FEIM CORONES, RAMS DE NUYES I
CENTRES
TENIM TOTA CLASSE DE RAMELLERS
CARRER DE ROCINANTE, 18
TLF.: 414088 - 412498 SON FERRIOL

Restaurante
sa roqueta



CARRER DE LA SIRENA, 11
TLF.: 249410 ES PORTITXOL

Tenis Arenal

BODES - COMUNIONS - BANQUETS
REUNIONS D'EMPRESA
MARC INCOMPARABLE
DEMANI PRESSUPOST SENSE
COMPROMIS
TLFS: 263112 - 263834
TENNIS - SQUASH - BOWLING

**Son Ferriol**

Dues mil persones es manifesten contra el Ministeri d'Educació

Unes dues mil persones s'han manifestat a Son Ferriol per demanar al Ministeri d'Educació i Ciència que retiri l'actual política de subvencions que, en cas de dur-se a terme, suposaria que una trentena d'alumnes de col·legi privat de Sant Antoni no puguin obtenir plaça.

Els manifestants, entre els quals hi havia

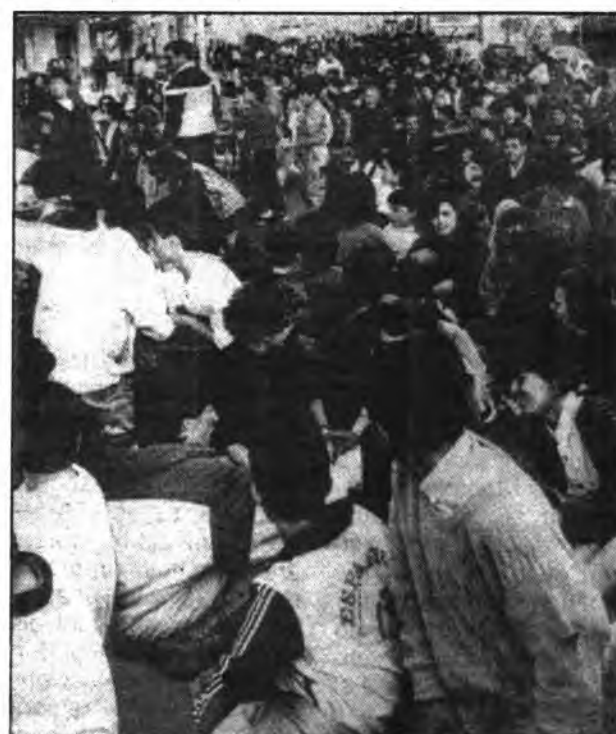
nombrosos nins i nines, tallaren el trànsit de la carretera de Manacor a Ciutat, fet que provocà un petit embús, encara que la policia municipal desvià ben aviat els vehicles cap a la carretera vella de Sineu.

Llorenç Miquel, director del centre, creu que, al cap i a la fi, es tracta d'una decisió política,

«el que volen és matar els col·legis d'ensenyança privats, d'aquesta manera, els que s'han quedat sense plaça hauran d'anar al MEC perquè els en donin una i els enviaran al col·legi públic de la barriada on no volen anar de cap de les maneres, però no se'ls permet cap altra elecció».

Representants de l'APA del col·legi de Sant Antoni es declaren disposats a arribar fins al Tribunal Constitucional si les coses no canvien.

El representant del Ministeri a les Balears, Andreu Crespi, ha declarat que no hi haurà cap nin que es quedi sense poder anar a escola. De moment, els veïns ja han mostrat la seva postura.

**S'Arenal de Mallorca**

Detenció de tres presumptes venedors de cocaïna

Tres homes de nacionalitat espanyola, argentina i francesa han estat detinguts per la policia acusats de vendre cocaïna a la zona de s'Arenal de Mallorca, principalment a l'interior de les discoteques.

Després de seguir-los durant un temps i comprovar que es reunien amb gent diversa, sobretot a l'interior dels lavabos, la policia procedí a la identificació dels presumptes «camells», requisant cinc grams de cocaïna i prop de cent mil pessetes en metàl·lic, producte de la venda de l'esmentada droga.

Els tres detinguts responen als noms de Raimundo G.T., de 30 anys, Roberto Horacio B., de 36 anys i Alejandro G., de 23 anys.

Can Pastilla

Jutgen un home que intentà matar la seva dona

Peter Johann Gunther Rohr ha estat condemnat a vuit anys de presó menor dins un centre psiquiàtric acusat de ser l'autor de les greus ferides que patí la seva esposa, Hannelore Roh, de fadrina Winter.

Segons la sentència, Peter Rohr va clavar un ganivet de cuina, de deu centímetres de fulla, a la cara anterior de l'hermítorax dret de la seva esposa. Els fets succeïren el passat 17 d'octubre de 1987 al replà de l'escala de la seva finca de Can Pastilla.

El tribunal ha aplicat l'eximent d'alcoholisme crònic i ha ordenat l'in-

grés de l'acusat en un centre psiquiàtric especialitzat en la desintoxicació d'aquests tipus de malalts. Segons el tribunal, Rohr va cometre els seus actes «amb les seves facultats intel·lectives i volitives sensiblement disminuïdes per l'efecte de dos vassos de vi en el seu organisme depenent de l'alcohol».

L'acusat no ha admès mai haver apunyalat la seva esposa i sempre ha tractat d'explicar l'origen de les ferides d'aquesta com un intent de suïcidi. El tribunal ha considerat que «no hi cap tipus de dada que ens permeti

pensar en aquesta hipòtesi».

Les dades que apunten cap a la culpabilitat del marit són, segons el tribunal, els crits de socors que la víctima proferí i que donaren el toc d'alerta als veïns de la finca, les amenaces de mort dites pel marit el mateix dia dels fets i que el ganivet utilitzat formàs part d'un vestit tradicional de Baviera propietat de l'acusat.

La sentència ha disminuït la pena demanada pel fiscal —catorze anys— i per l'acusació particular —vint anys—, per entendre que l'acusat és alcohòlic crònic.

**Peter Rohr sempre ha negat els fets**

Llucmajor

Deixa el PDP per ingressar al PP

Miquel Manresa dimiteix de tots els seus càrrecs

Francesc Verdera

El regidor Miquel Manresa presentà un escrit, el passat 21 de març, a la batllia en el qual renunciava a tots els seus càrrecs i responsabilitats que tenia dins l'actual equip de govern municipal de Llucmajor. Els motius de la seva decisió, segons l'escrit, no és cap altre que el seu recent ingrès dins el grup popular.

Miquel Manresa, a les passades eleccions locals, encapçalà la llista del PDP, passant a ocupar l'únic escó que aconseguí aquesta formació política. Amb el retorn de Fraga i la reconversió d'Alianza Popular, els di-

rigents de la Democràcia Cristiana decidiren la dissolució del partit, iniciant l'ingrés de militants dins les llistes del Partit Popular.

El PP —aleshores amb les sigles d'AP— aconseguí sis regidors, i ara, amb la incorporació de Miquel Manresa, té set escons, igualant els aconseguits pel PSOE a les passades eleccions municipals. El regidor del PDP, si bé va donar suport al candidat aliancista en la sessió d'investidura, posteriorment acceptà l'oferta de Joan Montserrat i, al llarg de més d'un any i mig de gestió de l'actual consistori, ha presidit la comis-

sió municipal d'Agricultura, Indústria i Turisme.

Segons han confirmat fonts pròximes a l'executiva local de la Democràcia Cristiana, la decisió adoptada per Miquel Manresa no ha comptat amb el vist i plau dels seus antics companys de candidatura, els quals, pel que sembla, preferien que Manresa abandonés l'escó de regidor.

UNA NOVA SITUACIÓ MUNICIPAL

La dimissió de Manresa, a més de propiciar la reestructuració de les comissions municipals, ha provocat una nova si-

tuació de les forces polítiques amb representació dins l'ajuntament. De moment, el pes de la gestió municipal segueix en mans dels socialistes, amb la col·laboració de Mateis Garcias (PSM), com a president de la comissió d'Educació i Cultura i Miquel Clar (UM), que presideix la comissió de Joventut i Esports.

Quant a una possible moció de censura presentada per l'oposició, comptant amb el suport de Miquel Manresa i del centrista Rabasco (CDS), ara per ara no és viable sense el suport del regidor d'UM, Miquel Clar.



Llucmajor

Obres als camps d'esports de Llucmajor i s'Arenal

Entre els acords de la darrera reunió de la comissió de Govern de l'Ajuntament de Llucmajor hi ha el projecte de construcció d'una caseta de premsa i d'un parc infantil al Camp Municipal d'Esports de Llucmajor.

També hi figura el projecte de construcció d'una casa de conserge i bar així com serveis públics i tribuna coberta, al Camp Municipal d'Esports de s'Arenal, així com una zona esportiva complementària.

Per altra banda, i seguint dins els esports, la Comissió de Govern de l'Ajuntament també decidí donar subvencions als col·legis i a una sèrie d'entitats esportives en concepte de compra de material esportiu.

S'Arenal de Mallorca

Problemes d'expropiació en la segona fase del carrer Mar d'Aral

La segona fase de la prolongació del carrer de la Mar d'Aral s'està retrassant a causa dels problemes que l'Ajuntament té per localitzar els propietaris dels solars que s'han d'expropiar. Segons ha assenyalat el batlle, Ramon Aguiló, la intenció de l'Ajuntament és accelerar al màxim aquest projecte, però aquests problemes han provocat que només s'hagi pogut autoritzar la primera fase, que comprèn la zona nord del nou carrer, per 147 milions de pessetes.

La importància d'aquest nou carrer prové de la necessitat d'una nova via que absorbeixi una part del trànsit que circula pel carrer de Marbella, sobrecreuat des que es posa en funcionament la «semi-peatonització» de la primera línia de la platja.

S'Arenal de Mallorca

Projecte de construcció d'una benzinera-restaurant a la carretera de Llucmajor

Francesc Verdera

La Comissió Provincial d'Urbanisme ha concedit el vist i plau a l'expedient que sol·licitava la declaració d'interès social per al projecte que contempla, inicialment, la construcció d'un restaurant-benzinera en uns terrenys qualificats pel PGOU de Llucmajor com a rústics.

El projecte, que encara no figura al negociat d'urbanisme de la Casa Consistorial, es refereix a la construcció d'un complex en uns terrenys situats a mig camí entre Llucmajor i s'Arenal. Es té previst procedir a la

remodelació de la instal·lació ja existent —una nau d'uns dos-cents metres quadrats— i construir les dependències i els dipòsits de servei i combustible.

La primera passa per a la viabilitat del projecte era l'obligat tràmit de declaració d'interès social per part de la Comissió Provincial d'Urbanisme, ja que el Pla General d'Ordenació Urbana de Llucmajor especifica que els terrenys que ocupa aquest complex són rústics, d'ús agrícola i ramader, formant part de la zona de protecció de la Marina Il·lucmajorera.

Per altra banda, tot



sembla indicar que la petició de la declaració d'utilitat pública només ha estat atesa, en part, per la CPU i que el projecte inicial ha sofert una retallada, a més de benzinera, inclou també un projecte comercial que es pensa destinar a l'exposició de ceràmica, marroquineria i venda de productes i objectes de fabricació artesanal.

Ara el projecte, se-

gons ha manifestat fonts municipals, haurà de seguir la seva tramitació burocràtica tant per les dependències de la conselleria d'Indústria com per les del ministeri d'Indústria i Energia. Organismes que hauran de concedir el vist i plau a cada un dels diferents aspectes del projecte i referents tant a l'estació de subministrament com al restaurant.

Tenis Arenal
Esport Centre

GIMNÀS · JUDO · TAEKWONDO
MANTENIMENT · CULTURISME

TLFS.: 263112 - 263834

PISCINES · SOLÀRIUMS · TOBOGANS

FORN I PASTISSERIA
JOAN COLL

CARRER DE LA CRISTIANDAT, 3

TLF.: 742237 SANT JORDI

AVINGUDA DEL CID, 56

TLF.: 413066 SON FERRIOL

CARRER DE MANACOR, 56

TLF.: 466222 PALMA

Taller de Reparacions
Miguel
Crespi
Campins



SERVEI DE BENZINA I DIESEL
REVISIONS I.T.V. • FRENÒMETRE
(BANC COMPROVADOR DELS FRENS)
BANC COMPROVADOR DE LES SUSPENSIONS
DETECTOR D'AMPLITUDS
CARRER D'HÈRCULES, 2
TELF.: 245816
SON FERRIOL

L'obertura d'un carrer a un solar particular, un error de coordinació

Pep Roig

Esteve Siquier, tinent de batlle responsable d'urbanisme de l'Ajuntament de Palma, ha reconegut, després de consultar els tècnics, que l'obertura d'un carrer a un solar de propietat privada, situat a la zona de ses Cadenes de s'Arenal, va ser degut a un error de coordinació entre el departament que havia d'efectuar l'expropiació i el que efectuà les obres.

El propietari d'un solar situat a camí de Ca Na Gabriela, quan tornà d'un viatge de dos mesos a Bèlgica, es va trobar amb el fet que a un solar de la seva propietat hi havien constiut



voravies, asfaltat un carrer i sembrat arbres, tot sense que ningú l'hagués advertit ni hi hagués hagut ordre d'expropiació.

ESTAVA PREVIST

L'explicació oficial d'aquest curiós cas és que al Pla General d'Ordenació Urbana hi havia previst l'obertura d'aquesta via i, segons sembla, així consta als plànols.

L'Ajuntament inicià l'acció expropiadora, inicialment només prevista fins a la carretera Militar, que és on comença el solar del sorprès Gabriel Gelabert.

«El que ha passat és que l'execució de les obres ha estat més ràpida que les expropiacions. Va ser un error de coordinació entre els dos negocis».

Es descarta que l'error l'hagués comès l'empresa constructora perquè «es tractaria d'una obra no encarregada i, per tant, no els seria possible cobrar-la».

UN TROS PETIT

Segons les explicacions d'un tècnic municipal, sembla que el que va confondre els que executaren l'obra va ser

que aquests terrenys afectats són un tros petit i es pensà que ja era municipal.

S'insisteix en el fet que ja estava previst a PGOU i que l'expropiació era inevitable. El que ha passat és que les gestions s'han realitzat al revés, sense que el propietari legal estigués assabentat que les màquines estaven convertint el seu solar en un carrer.

El problema es pot plantejar a partir d'ara, segons el que pensi fer el senyor Gelabert. De moment, l'Ajuntament haurà d'iniciar els tràmits de compra o expropiació forçosa d'aquests terrenys. També és possible que s'arribi a un acord satisfactori o que el cas es plantegi als tribunals, ja que és de suposar que el preu per metre quadrat que està disposat a pagar l'Ajuntament estarà molt per sota del que el propietari podria haver obtingut en cas que una empresa constructora els hagués adquirit per edificar.

S'Arenal de Mallorca

Setmana Cultural Arenalera

Manolo Manjón

Tothom ho sap, que patim la carència d'un ajuntament propi i que tal vegada aquest sigui el motiu pel qual ens trobem desarrats i com a que ens deixen; però, de tota manera, hi ha gent que es mou a l'Arenal i que el seu interès és exclusivament «fer poble».

Ja són algunes les reunions mantingudes entre representants de l'Ajuntament de Llucmajor i diverses associacions areneres. A l'última on assistí aquest informador, foren moltes les coses de les quals es va parlar, i totes molt interessants. La reunió es convocava a l'Oficina Municipal, i hi assistiren l'Obra Cultural Balear, el Grup de Teatre Picadull, les APAs dels col·legis Sant Vicens de Paül, Son Verí i Sant Bartomeu, així com els representants dels professors d'aquestes col·legis, i el rector de la zona, Jordi Perelló. Per part de l'Ajuntament, els presents foren: Antoni Crespí, president de la Comissió de Participació Ciutadana, i Maties Garcias, que presideix la Comissió de Cultura. Manuel Valenzuela, delegat municipal d'Assumptes de l'Arenal, no hi assistí per motius personals.

La reunió va ser tranquil·la i cada un dels assistents exposà les seves idees. La base de tot és que es celebrarà una Setmana Cultural a l'Arenal, de dia 24 d'abril a dia 30 del mateix mes.

A partir de dia 21 de març ja hi ha una exposició i venda de llibres. El rector suggerí que seria interessant donar un cicle de conferències. També s'ha pensat en un taller de teresetes, en un altre de fanc, un petit curs de cuina mallorquina, un curs d'introducció a la fotografia i al vídeo, projecció de pel·lícules didàctiques i, si és possible, que tractin el tema de la droga. Aixímateix, es demanarà la col·laboració del GOB per aconseguir pel·lícules de caire ecologista.

També hi haurà mostres de balls mallorquins, així com, per part de la Banda de Música de Llucmajor, un concert a l'església parroquial. Totes aquestes activitats i actes es faran a diferents escoles i locals de l'Arenal de Llucmajor.

**RÀDIO ASSOCIACIÓ
DE CATALUNYA
105 - F.M.**

S'Arenal
de Mallorca
Telèfon: 265005.

Cartografia de les illes Balears

Manolo Manjón

Com a molt positiva veiem com per part de la Conselleria d'Obres Públiques i Ordenació del Territori del Govern Balear l'edició d'una sèrie cartogràfica de les illes Balears.

Aquesta sèrie, així com la seva elaboració i edició del mapa, ha estat portada a terme per l'Institut Cartogràfic de Catalunya, en virtut d'un conveni de col·laboració entre la conselleria abans esmentada i el Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya.

El present mapa s'ha realitzat a partir de les imatges captades pel sensor TM del satèl·lit de la NASA, el LANDSAT-5.

Aquestes imatges foren captades en passat estiu amb el notable contrast que presenta la vegetació, així com la bona il·luminació que presenten les imatges estiuenques i perquè l'absència d'ombres, encara que dificulta la percepció del relleu, permet observar tot el territori.

Aquests mapes corresponen a les illes de Mallorca, Menorca i Eivissa - Formentera (s'hi pot veure l'Arenal i els voltants) a una escala de 1:100.000 i poden ser de gran ajuda als estudiosos del tema cartogràfic, així com als col·legis pel seu interès didàctic.



L'equip de petanca de l'AAVV Son Sunyer de S'Arenal, va guanyar el torneig del Club Petanca La Soledad aquesta setmana passada. La tripleta formada per Delgado, Sánchez i Melis va obtenir el triomf. Un equip, el de Son Sunyer, que juga a Tercera, però que enguany pujarà de categoria.

Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.

Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIARIA

**URGEIXEN PISOS
PER LLOGAR.
FINQUES
AMENGUAL.**

**Sant Cristofol, 18.
Tel. 269250.**

S'ARENAL, apartament per a 3 persones, amoblat, terrassa, per mesos. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, estudi amoblat, bany, cuina, terrassa. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca de S'Arenal.
**FIQUES SASTRE
BARCELO**
Carrer Milà, 15.
Tel. 260649.
S'Arenal de Mallorca

A CALA PI, veng xalet, 650 m2. de solar, piscina i vista a la mar. Nou milions i mig de pessetes. Tel. 260889.

NECESSIT Magatzem, casa vella o solar a Ses Cadenes, Píllari o Meravelles. Ofertes al 261246 - 261052.

COMPTAB

**ASSESSORAMENTS
FISCALS I
COMPTABLES
COMPTABILITATS:
EOS
SOCIETATSETC.**

Plaça de l'Olivar, 7-2c
07002 Palma
Tel. 71 91 09

IMMOBILIARIA BALEAR C.B.

A.P.I. M. Darder

Carrer de Sa Font, 66
Telfs. 662402 - 662411
Fax 662161
LLUCMAJOR

LLUCMAJOR. Veng casa en bon estat. Facilitats de pagament. Tel. 662468.

ES VEN PIS, urbanització Sa Gruta, Ciutat Jardí. 3 dormitoris dobles, salamenjador, ofis gran. 7.000.000 ptes. Telf. 415645.

S'ARENAL, traspàs bar, ben muntat, 2 banys, lloguer: 45.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, traspàs local, 210 m2., bona situació, lloguer: 75.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, planta baixa amoblada, 2 dormitoris, terrassa, temporada. AMENGUAL. 269250.

SOMETIMES, balneari 3, lloguer de pisos, 2 dormitoris, 40.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, PIS, 3 dormitoris, amoblat, terrassa, assolellat, 35.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

TENNIS, ATIC 3 dormitoris, amoblat, terrassa, vistes alegres. 45.000 Ptes. AMENGUAL. 718987.

AVINGUDES, despatx dues dependències molt assolellat i bona vista, aire condicionat, per estrenar. AMENGUAL. 718987.

ATIC SEMILUXE, Can Pastilla, 3 habitacions, amoblat, telèfon, gran terrassa, vistes a tota la badia. 70.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

XALET ADOSSAT, Can Pastilla, 2 plantes, 3 habitacions, garatge, jardí, 2 terrasses. 60.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

VENG Aparcaments al carrer de Cannas de S'Arenal. A unes 750.000 pessetes cadascun. 262401.

COLL D'EN RABASSA. Lloc primer pis únic amoblat. 40.000 ptes. Tel. 264118 - 756302.

LLUCMAJOR, veng parcel·la rústica de 2.000 m2. amb caseta de 25 m2., fogany, electricitat, cisterna i fossa sèptica. 2.800.000 Ptes. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

BADIA BLAVA, veng apartament amoblat, 1 dormitori, sala de banys, cuina i menjador. 3.200.000 Ptes. Immobiliària Balear. 662402.

CAN PASTILLA, pis 2 habitacions, amoblat, terrassa, vistes al mar. 35.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

LES PALMERES, pis 2 habitacions, sense mobles, terrassa, jardí, piscina. 25.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

SANTA PONSA, 3 habitacions, amoblat, terrassa, 20 mts. de platja. 60.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

PUIGPUNYENT, xalet 5 habitacions, 3 banys, telèfon, semiamoblat, 3 terrasses, 3.200 mts. parcel·la, ximeneia, calefacció central, garatge, precioses vistes a la muntanya. 90.000. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, balneari 7, un garatge per llogar, 5.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ESTANYOL, xalet de 3 dormitoris, amoblat, terrassa, garatge, per temporada. AMENGUAL. 269250.

COMPRARIA solar, d'un mil·lener de metres, entre S'Arenal o Ca'n Pastilla. Tel. 467193.

TREBALLS ADMINISTRATIUS i comptables. Apartat 124 (Lucmajor).

MONTUIRI, pis 3 dormitoris, amoblat, bones vistes, tranquil. 26.000 Ptes. AMENGUAL. 718987.

TRASPAS LOCAL de 250 m2 a l'altura del balneari 8 de S'Arenal, per tres milions de pessetes, lloguer 70.000 ptes. Tel. 261671.

EL DORADO, veng xalet amoblat. També el canviaria per àtic a S'Arenal. Tel. 266799.

CA'N PASTILLA, apartament 1 dormitori, amoblat, 200 mts. de terrassa, per temporada o per tot l'any. AMENGUAL. 269250.

TRANSPAS LOCAL gran, al carrer Trasimen de S'Arenal. Actualment serveix d'oficina. Telèfons 268201 - 490152.

CA'N PASTILLA, planta baixa, amoblat, 2 dormitoris, terrassa, assolellat, per temporada. AMENGUAL. 269250.

A S'ARENAL, veng el local n. 10 del carrer Marbella, 41, Edifici Ribera. Dues sales, portes metàl·liques, magatzem i excusat. 45 m2. i 18 m2. de terrassa, quatre milions al comptat. Bona zona. Antoni Jimenez. 756058 a les 13 hores.

S'ARENAL-LLUCMAJOR lloc local ben situat apte per a qualsevol negoci. Preu 65.000 ptes. GELABERT 721730.

PASSEIG DE Mallorca, llog local preparat per perruqueria de senyors i senyores. Preu 45.000 ptes. Telefonar al 721730 de 9,00 a 13,00 hores. GELABERT.

ZONA BALMES veng pis 2 habitacions, menjador, cuina i sala de rebre. 3.650.000 ptes. Telefonar de 16,00 a 19,00 hores al 712596 GELABERT.

S'ARENAL-LLUCMAJOR veng local 90 m2. amb terrasses, dues sales de bany completes, apte per a farmàcia, pastisseria, electrodomèstics etc... 6.800.000 ptes. Facilitats. Telefonar de 9,00 a 13,00 al 721730.

CAN PASTILLA, veng garatge al carrer Miquel Masutí, n. 3. Tel. 265557.

CAN PASTILLA. Lloc pis màxim a dues persones. 50.000 ptes. Tel. 209311.

ZONA COLL D'EN RABASSA, Boutique de senyora i taller de confecció. Amb maniquis de prova i màquines de cosir. La traspàs per no poder-la atendre. 264315.

S'ARENAL. Veng apartament dos dormitoris, cuina, bany, menjador i terrassa. Vista a la mar. 6.300.000 ptes. Tel. 292243.

S'ARENAL, veng pis de 180 m2., 4 dormitoris, menjador, saló, cuina, rebost, cambra dels mals endressos, dues sales de bany, garatge al soterrani. 13.000.000 ptes. Tel. 490013.

LLOC ESTUDI per hores. Màxima discreció i serietat. Tel. 404218.

ES VEN Cafeteria a Sometimes. 30.000.000 Ptes. Telf. 265892.

S'ARENAL, primera línia, entre balnearis 7 i 8, particular lloga pis 4 dormitoris dobles, gran saló-menjador, terrassa de 40 m2., 2 sales de bany, lligador, cuina equipada amb ofica, rebredor gran, rebost, galenia. 75.000 ptes. Tel. 719327.

S'ARENAL, se ven pis prop de la platja, 3 dormitoris, cuina amoblada i bany. 4.500.000 ptes. Senyor Arrova. Tel. 262700.

BADIA BLAVA, veng apartament modern planta baixa, 1 dormitori doble, menjador, bany i cuina. Ban preu al contat. Tel. 770016.

BELLAVISTA DE CALA BLAVA, veng apartament 3 dormitoris, bany, escussat, dues places garatge, cambra dels mals endressos, energia solar, jardí, vista a la mar, a 15 minuts de Ciutat. Tel. 710704.

S'ARENAL. Veng estudi devora l'Hotel Badia de Palma. 2.300.000 ptes. Tel. 269844.

S'ARENAL, carrer Asdrubal, veng pis, tres cuartos, cuina amb terrassa, saló espaiós amb vista a la mar, mig amoblat. 5.200.000 ptes. Trucar horabaixes. Tel. 714085.

TRASPAS RESTAURANT a ple rendiment per no poder atendre, al centre de Palma. Ap. 10.237, Francisco - 07080 - Palma.

SON VERI de S'Arenal. Lloc pis amoblat per temporada. 3 cuartos, salamenjador, rebedor, bany, galenia i dues terrasses. Tel. 279668.

LLUCMAJOR veng xalet amb 2 dormitoris, menjador amb foganya i cuina, sala de banys i electricitat, a 1 quilòmetre del poble. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

LLUCMAJOR veng xalet amb 8.666 m2. de terreny. Tres dormitoris, sala menjador amb foganya, sala de banys, cuina amoblada, garatge, barbacoa, arbres fruiters, electricitat. 12.675.000 Ptes. Immobiliària Balear. Tel. 662402.

COLL D'EN RABASSA. Veng àtic, 3 cuartos, bany, lligador, cuina, menjador, sala d'estar, aparcament, terrassa, telèfol, 40 metres de terrassa, vista a la mar i a la muntanya. 6 milions de ptes., al comptat. Trucau a partir de les 22'00 al 236788.



CRISTALLERIA LLUCMAJOR

Acristallaments d'Obres - Miralls - Vidres de color - Decorats - Vidreres Artístiques.
Ronda de Migjorn, 105. Tèl.: 661493
LLUCMAJOR (Mallorca)

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:
Cognom:

D.N.I.
TELF:

ATENCIÓ

- Escriviu un sol anunci per cupó.
- Useu lletres majúscules.
- Escriviu dins el requadre el text.

TEXT:

Ompli aquest cupó i enviaïu-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 - 07600 - SES CADES DE S'ARENAL

S'ARENAL

Bitllets d'avió i de vaixell.
Vols xàrters.
Crediviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de bitllets a domicili. Amicar, 16.
Tels. 266673-261265.
S'Arenal de Mallorca.

Petits anuncis

ENTRE CAN PASTILLA i s'Arenal, cerc nau industrial o solar gran, per construir-n'hi una. Tel. 261246.

DEVORA EL Club Náutic de s'Arenal, lloc pis, tres dormitoris, sala menjador, galeria, ben amoblada. 50.000 Ptes. Tel. 461775.

BELLAVISTA, devora Cala Blava, vanc apartaments, 3 dormitoris, lligador, sala de bany, dos garaixos, energia solar, jardí i vista a la mar, a 15 minuts de Palma. Tel. 710704.

CAN PASTILLA, vanc pis, 3 dormitoris, àtic suite, cuina moblada de roure, dues sales de bany, terrassa, garatge. 12.750.000 Ptes. Tel. 723862.

BORSA DEL MOTOR

Seat Ibiza, PM-N. 700.000 Ptes. Panda Marbella, PM-N. 530.000. Volkswagen Polo, PM-N. 680.000. Seat 127, quatre portes, PM-P. 85.000. Seat 127, PM-X Fura, 75.000 Ptes. Telf. 248914 - Son Ferriol.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL Renault. Tel. 413867 - Son Ferriol.

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Can Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

VIATGES

VIATGES S'ARENAL. Billets d'avió i de vaixell. Vols xàrter. Crediviatge. Lloguer de cotxes. Reserves per telèfon i entrega de billets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

VIATGES XALOKI. Billets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VENDES

LIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

OUS FRESCS de gallina rossa. Servici a restaurants i hotels cada tres dies. Preus interessants. Granja Acosta. Llucmajor. Tel. 660432.

VENC SOMO 20 de 6 metres. 4 veles, corredera electrònica, motor fora borda Mariner, de 8 H.P., canya llarga. Un milió de pessetes al comptat. Tel. 410522, hores de menjar.

TAPISSERIES MALLORCA, cortinatges, tèxtils i subministraments generals per a tapissers. Preus de promoció. Visítan-los. Us esperam al passatge Maneu, 8, prop de la Via Sindicat.

VENC BOT de fibra de 10 pams descobert amb motor fora borda de 7'50 CV «Mercury». Tel. 262769. Ref. Miquel.

ANIMALS DE COMPANYIA

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARERIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdader, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALENTES". Tel. 662136.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels. 491736 - 296097. De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

PERSONALS

FADRINA, sense cap problema, actualment estudi informàtica, 23 anys, prima, independent, vull formar una llar amb senyor formal, bo, casolà. 277990.

PROPIETARI restaurant, 50 anys, 1'78, elegant, estudis, amant dels esports, senyor simpàtic, net, conservador. Indiferent estat civil. 247912.

FARMACEUTICA, 34 anys, fadrina, morena, ulls negres, pis, cotxe, m'agradaria conèixer senyor de 34 a 39 anys, no m'importa el seu estat civil, li donaré molta felicitat, tota la que necessiti. Crida'm al 710087.

FADRINETES de 18 fins a 40 anys, boniques, senzilles, volen relacionar-se amb fadrins treballadors. 710087.

FADRI, 29 anys, ros, 1'65, simpàtic, treball fix, no fum, vull conèixer amb fins seriosos una senyoreta de 18 a 30 anys. Escriu i fot a: Pere Aranos, carrer de Santa Florentina, 55-1-4, 07008 - Palma.

ES DIFÍCIL als meus 48 anys trobar qualcú per formar un tendre i calorós niu on abrigar-te o desnudar-te. Em dic Carme. 710087.

SEPARAT, 49 anys, professor. Vull relacions formals amb senyoreta no separada, senzilla. 277990.

FADRI, 44 anys, de poble, feines del camp a les meves propietats, vull formar una llar amb senyoreta senzilla i que li agradi la casa. 277990.

SEPARADA, 36 anys, bonica, vull relacions formals amb senyor de la mateixa situació. 277990.

FADRI, 24 anys, sense problemes econòmics. Vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 277990.

VIUDA 49 anys, vull conèixer senyor culte, relacions formals. 710087.

FADRI, 36 anys, administratiu, vull relacions formals amb senyoreta senzilla i de la llar. 710087.

SEPARADA, 24 anys, ATS, vull formar una llar amb senyor fadrí, culte, simpàtic. 710087.

SENYORA 50 anys, vull amistat formal amb senyor simpàtic i amorós. 277990.

FADRI, 35 anys, vull formar una llar amb senyoreta amb estudis superiors. 277990.

SEPARAT, 39 anys, estudis, negocis, vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 710087.

VIUDO, 61 anys, industrial, vull relacions formals amb senyora culta. 710087.

FADRINETA, 26 anys, bonica. Vull relacions formals amb cavaller culte. 277990.

SEPARAT, 48 anys, industrial hostaleria, vull relacions formals amb senyora culta. 710087.

FADRINETA, 22 anys, molt bonica, vull relacions formals amb fadrí simpàtic. 710087.

FADRI, 30 anys, pastisser, vull relacions formals amb senyoreta senzilla. 277990.

FADRI, 32 anys, periodista, vull relacions formals amb senyoreta bonica i senzilla. 277990.

SENYOR, 39 anys, la soledat em venci i cada dia se'm fan inacabables els segons sense tu, dona. Som fadrí, no m'importa el teu estat civil. Crida'm al 710087 i tampoc estaràs sola.

SENYORETA de 26 anys, fadrina, rossa. Estic interessada a trobar un home que sigui amorós, formal, no m'importa el teu estat civil, de 35 a 40 anys, Crida'm al 710087, et faré feliç.

SENYOR de 35 anys, separat, no m'importa el teu estat civil, suficients ingressos, vull una dona màgica que m'ompli de sorpreses i aquesta pots ser tu. Crida'm al 710087.

CAMBRERA DE L'AIRE, 28 anys, plena d'amor que vull compartir amb tu, no he tingut sort, estic separada, vull refer la meua vida amb un home gentil, no importa la seva situació ni estat civil. Crida al 710087.

SOM UNA FADRINETA de 65 anys, encara que no ho pareix, em dic Joana, m'agrada viatjar, passejar, tenc el cor d'una jove i quan vull som molt xistosa. Crida'm al 710087.

MESTRE de 33 anys, fadrina, atractiva, ulls negres, rossa, cabells llargs, faré molt feliç l'home que m'escollesqui com a esposa. Crida al 710087.

SECRETARIA, 32 anys, amant de la llar, honrada, vull conèixer cavaller de 32 a 37 anys, bo i amorós, de la llar. Crida'm al 710087.

ECONOMISTA, 40 anys, encara que no ho semblen, voldria conèixer-te, dona. Tenc molt dolgut l'esperit. Fins matrimonials. Crida'm al 710087.

AL-LOTA de 25 anys, fadrina, vull l'amistat de moment, som morena, ulls verds, estatura 1'70. Si tens temps lliure i em vols conèixer, crida'm al 710087. Et faré el meu rei.

M'AGRADARIA conèixer-te, a tu, dona que llegeixes el meu anunci. Em dic Carles i tenc 45 anys, separat. Crida'm al 710087 i et rentaré el cor, que supòs que està ple de dolor, com el meu.

SENYORA de 55 anys, viuda, sense fills, m'agradaria conèixer un home que em doni l'amor que necessiti, bons ingressos i bona feina. Crida'm al 710087.

DELINEANT, 28 anys, som fadrina, la meua major il·lusió és tenir fills i que regni l'alegria en un matrimoni feliç. Cavaller, vagi de pressa i crida'm al 710087.

ENGINYER, 30 anys, fadrí, molt atractiu, fins seriosos, em dic Jaume, has aconseguit ja la felicitat, nina? No! Idò crida'm al 710087, amb mi l'aconseguiràs.

AL-LOT de 20 anys, fadrí, vols ser tu la meua mitja taronja? Idò endavant, som alt, prim, ros, ulls negres. Crida'm de pressa, t'esper, fins matrimonials, al 710087.

SENYORA, 42 anys, perruquera, ulls verds, atractiva, si em crides et faré l'home més feliç del món, t'ho prometo. Crida al 710087.

METGE, 32 anys, fadrí, som formal i seriós. A tu, dona que llegeixes el meu anunci, m'agradaria que em cridassis al 710087.

CAMBRERA DE L'AIRE, 30 anys, tenc reservat el meu cos per a l'home que em doni la seva confiança, amor i ternura, per aconseguir un matrimoni feliç. Som morena, ulls cels, fadrina, crida'm al 710087.

VIDUA, 33 anys, negoci propi, bonica, intel·ligent, acceptaria senyor honrat, responsable per a fins matrimonials. 247912.

COMERCIANT, xalet vora la platja, cotxe, estrangera, atractiva, 45 anys, senyora a qui agradin els nins, el camp, la vida sana, 277990.

VIDUA, 55 anys, esdevinidor resolt, amorosa, dolça, maca, afeccionada al teatre, la música, cerc senyor amb fins formals. 277990.

EL MEU COR CERCA i ella no és amb mi. La vull fer feliç i no la trobo, senyor de 27 anys, fadrí, negoci propi, amorós, bona presència, crida'm al 710087.

LLICENCIADA en Medicina, 34 anys, fadrina, tenc un terrible desig de trobar un jove, si vols alliberar els teus pensaments crida'm al 710087.

SENYORETA, 20 anys, vols una relació seriosa, senzilla i duradora, idò estic a la teua disposició. Crida'm al 710087. Mari.

SENYORA, 46 anys, et somiï de nit i tu no ets al meu costat, et somiï de dia i tu no ets al meu costat, però més llarg és el dia cercant-te, a tu, home, amor! Si estàs en la meua mateixa situació no ho dubtis i crida'm al 710087. Juani.

ARQUITECTE, 43 anys, divorciat, m'agradaria conèixer una dona per compartir les seves penes i alegries. Crida'm al 710087.

AL-LOT de 19 anys, fadrí, bons estudis, estalvis, no m'importa el teu estat civil, només deman compresió, amor i felicitat, no som viciós. Et voldria conèixer, crida'm al 710087.

INFERMER, 37 anys, fadrí, com és de preciós veure el sol i els estels quan brillen, només que n'hi ha que ho fan de dia i altres els vespres com tu i jo. Em trobo molt sol i necessito una dona que m'estimi i em sàpiga comprendre. Crida'm al 710087.

ADVOCAT, 50 anys, viudo sense fills, cotxe, pis, estalvis, vull conèixer una dona que m'estimi molt, que em doni el seu afecte i amor, si penses el mateix endavant, crida'm al 710087.

EL MEU COR està ferit, tu me'l curaràs, fes-me feliç, ho necessito tant, senyor 53 anys. Crida'm al 710087.

VIUDA de 65 anys, propietària d'un parell de comerços, cotxe, pis, calet. Bona situació econòmica. M'agradaria trobar un senyor per omplir la meua soledat. No li mancarà res perquè ho tenc tot. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

LA SOLEDAT m'acompanya. Tenc 30 anys, simpàtic, situació econòmica resolta, cotxe, apartament, estalvi. M'agradaria conèixer una al·lota per formar una família feliç. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

M'ES IGUAL la teua situació. Si tu m'estimes, et faré feliç. Som viuda de 40 anys, bona feina, pis, estalvis. Per refer la meua vida em manca un home amorós i bo per viure feliços i tenir fills. Escriure aviat. Apartat 10.236 - 07080 - Palma.

PERSONALS

SENYORA, viuda, sense fills ni problemes, vida acomodada. Cerc senyor fins a 65 anys, dinàmic, juvenil. Bona amistat de moment, per formar una llar. 710087.

CUBANA, vida tranquil·la, estalvis, pis propi, afeccionada a les novel·les de misteri, lectura informativa. Voldria trobar parella, senyor honrat, de 46 a 60 anys. Cridar al 710087.

JOVE, 27 anys, alt i atractiu, professió responsable, estalvis importants. Cerc senyoreta bonica i senzilla, amb personalitat. Amistat seriosa. 277912.

ADMINISTRATIU, 35 anys, 1'73, tenc estudis i un gran esdevenidor però estic sol. Senyoreta similar, agradable i senzilla. Amistat per formar una llar. 277990.

PROFESSORA de natació, 33 anys, morena, prima, xalet, cotxes, fadrina per poc temps. Em vull casar amb senyor bo i sa, ordenat. 247912.

PROPIETARIA de comerç, mitjana edat, alta i sincera. Qualitats: molta fe, amor, som comprensiva. Senyor de 34 a 50 anys, seriós, treballador, casolà, per casarnos. 710087.

DIPLOMAT en Dret, 29 anys, 1'87, bona presència. Vull formar una família amb fills. Senyoreta intel·ligent, formal, que no tingui vicis, neta. 277990.

VIUDO, sense fills, xalet i pis a Palma, cotxe, alguns negocis, estalvis, agradable, net, sa. Senyora interessada en formar una llar, de 45 a 60 anys. 710087.

TENC 28 anys, separada, castanya, d'ulls clars, 100.000, vull trobar senyor amb fins seriosos. Crida'm al 710087.

TENC EL COR ADORMIT d'esperar i tu me'l despertaràs, som tímid, tenc 50 anys, pis, cotxe, em dic Pere. Crida'm al 710087.

SENYOR 60 anys, comerciant, cotxe, pis, bons ingressos, m'agradaria fer amistat de moment amb dona senzilla i amorosa. Crida'm al 710087.

DIVORCIADA, 65 anys, nivell cultural alt, 200.000, atractiva, agradable, neta, sense fills, m'agradaria trobar un home que en faci feliç i jo a ell. Crida'm al 710087.

DIRECTOR GERENT, 50 anys, sense problemes economics, voldria conèixer senyora, no importa si té fills, fins seriosos matrimonials. Crida'm al 710087.

SEPARADA legal, 27 anys, negoci propi, estudis mitjans, xalet, cotxe, molt bonita, senzilla. No vull ser enganyada. Senyor honrat i educat. 710087.

SEPARADA, 38 anys, pis, estalvis, som morena, elegant, guapa. No tenc fills i som amant de la llar. Vull senyor fins a 48 anys amb l'esdevenidor resolt. Apt. 10236 - Palma.

SENYOR, 48 anys, separat, donant de sang i òrgans, interessat a conèixer mallorquina, viuda, separada o fadrina, tenc casa i cotxe, sense fills. Apt. 10236 - 07090 - Palma.

VIUDA, 56 anys, estrangera, estudis universitaris, varies llicenciatures, vida acomodada. Voldria formar parella amb senyor, 56 a 70 anys, sa, actiu. Indiferent fills. 277990.

FADRI, important càrrec, 34 anys, importants béns econòmics, estudis, pis a Palma. Voldria casar-me amb senyora o senyoreta intel·ligent, bona presència. 277990.

SEPARADA, resident a Palma, feina segura, estudis mitjans, varis idiomes, amant de la llar, nins, camp. Voldria formar una família amb senyor de 30 a 40 anys, seriós. 710087.

VIUDO, 56 anys, alt, fort, apassionat, bondados. M'agrada la dona amb personalitat, tímida. Senyora d'aquesta qualitat, formar parella o matrimoni. 277990.

SEPARADA, 32 anys, aviat obtindrà el divorci. Voldria amistat de moment, senyor seriós, lleial, 35 a 49 anys, no importa el seu estat civil. 277990.

FADRI simpàtic, de mitjana edat, seriós, educat, sense vicis, independent. Cerc dona simpàtica, original, d'idees clares, per fer-la feliç en matrimoni. 277990.

SEPARADA legal, 51 anys, 1'76, dinàmica, elegant, seriosa. Voldria senyor responsable, bo i simpàtic. Llar. 710087.

VIUDA, 67 anys, casolana, varis negocis de comestibles, neta, m'agrada la música romàntica, marxosa. Voldria amistat amb senyor seriós, actiu, simpàtic. Fins seriosos. 277990.

VIUDA, 59 anys, senzilla, sense problemes, simpàtica, sembla que tenc menys anys. Vull continuar feliçment amb un senyor semblant. 277990.

FADRI, som forner, honrat, et faré molt feliç, formar una família. Tenc 38 anys, estatura mitjana, amorós. 277990.

PROPIETARI confecció de pell, mallorquí, capital elevat, xalet, casa rústica, cotxe, fadrí amable, responsable, educat, afecionat a la pesca i al col·leccionisme. Em vull casar, 28 a 40 anys. 710087.

SENYORA resident a Mallorca, estrangera, posició alta, vida resolta, estudis, comoditat. Afeccions culturals i culinàries. Em vull casar amb senyor formal, 40 a 59 anys. 710087.

VIUDA, 58 anys, seriosa, posició social alta, importants béns, sana. Vull de moment amistat amb senyor dialogant, amb bons fins, 59 a 60 anys. 277990.

COMERCIANT, 45 anys, fadrina, sese fills, no tenc família a Mallorca i em trobo massa sola. Voldria fer amistat formal amb senyor bo. 277990.

SEPARADA, 44 anys, 1'76, prima, atractiva, capital elevat, elegant, bon cor. M'agradaria fer amistat o formar parella amb senyor de 50 a 55 anys. 277990.

MILITAR, esdevenidor assegurat, culte, presència, serietat. Em vull casar amb senyora intel·ligent, bona presència, amb cultura, de 30 a 40 anys, alta. 710087.

FADRI, 45 anys, madrileny, resident a Palma, béns importants, col·lecció de gran valor, distingit. Cerc senyora amb cultura, elegant. Formar família. 277990.

MALLORQUÍ, 39 anys, finques, casa rústica, negocis elèctrics, varis idiomes. Vull senyoreta per casar-me, bona, intel·ligent, deserta, de 25 a 40 anys. 710087.

FADRI, culte, cotxe, pis a Palma, finques, bona persona, simpàtic, formal. Vull formar una família amb senyora de 31 a 46 anys, intel·ligent. 710087.

CARACTER AGRADABLE, 37 anys, bona presència, viuda, vul refer la meua vida amb senyor responsable, honest, de gran cor, indiferent posició. 710087.

PROPIETARI taller, fadrí, estudis, cotxe, apartament, vull relacions formals amb senyoreta simpàtica i formal. Mitjana edat. 710087.

PROPIETARIA boutique, modista, importants estalvis, xalets i pis a Europa, fadrina, molt responsable. Vull formar una família amb senyor de 39 a 50 anys. 710087.

FADRI, som fotògraf, estudis superiors, 38 anys, negoci propi, importants béns. Vull formar una família plena d'amor. 710087.

PERRUQUER, 28 anys, alt, morè, bona presència, educat, formal, fadrí, som bo, m'agrada passejar i la vida tranquil·la. Voldria conèixer al·lota bona, senzilla. Fins seriosos. 710087.

SEPARAT, 57 anys, senyor de la casa, pis propi, esdevenidor resolt, cap problema social. Voldria conèixer senyora seriosa, formal, de bon cor. 277990.

SEPARAT, fa sis anys, tenc una vida per davant i m'agradaria compartir-la amb senyora feel, educada, de 38 a 57 anys. Crida'm al 277990.

VIUDO, 59 anys, cerc senyora de gran cor, senzilla, amorosa, tenc negocis, xalet i cotxe. Bon cor per poder-nos conèixer. 277990.

FADRI, 38 anys, treballador, honrat, de la llar, feina fixa, estimo la naturalesa, m'agrada el cinema i el teatre. Som clàssic. Senyoreta. 710087.

FADRI, propietari empresa comerços, forts ingressos, varis idiomes, atractiu, mitjana edat. Senyoreta, no importa si té fills. 710087.

ENGINYER tècnic, capital, pis i cotxe, amant de la caça, romàntic, idealista. Senyoreta o senyora, amistat formal, de 34 a 56 anys. 277990.

PROFESSOR de religió, mitjana edat, alt i bo, cap problema social, estic sol, necessito amor, comprensió. Senyoreta interessada. 277990.

Carles A. Gelabert
i Socios
ADMINISTRADOR DE FINQUES AGENT IMMOBILIARI
Carrer Jaume Santacília,
3 - ent. 07012 Ciutat de Mallorca - Plaça dels Nins, 2 - baixos B.
Tels. 721730 - 712596.
07600 S'Arenal de Mallorca

CRISTALLERIA EL ESPEJO
VIDRERES
EMPLOMADES,
GRAVATS ARTÍSTICS,
VIDRES DE SEGURETAT,
TANCAMENT DE GALERIES AMB ALUMINI I CRISTALL,
VIDRES I MIRALLS EN GENERAL, MAMPARES DE BANY.
CARRETERA DE MANACOR, 426
CASA BLANCA - TLF.: 249039

FADRI, 21 anys, alt, morè, ulls terrossos, físic agradable, cotxe, moto, bona situació, àmplia cultura. Voldria conèixer al·lota edat aproximada, que tingui bona salut, sincera. Fins seriosos. 710087.

SEPARADA, 38 anys, pis, estalvis, morena, elegant, bonica, sense fills, amant de la llar. Voldria conèixer cavaller fins a 46 anys, fadrí, viudo o separat, senzill, normal i amb l'esdevenidor resolt. 277990.

DIVORCIAT, 47 anys, sense fills, faig feina pel meu compte, vull refer la meua vida amb senyora senzilla, intel·ligent, que sàpiga tenir cura de la família. 277990.

SENYORETA, 31 anys, fadrina, som molt feel, i feliç. Però necessito un amic, poder confiar, formar una llar, en harmonia, responsabilitat. 710087.

CRISTALLERIA TORRES

VIDRES, CRISTALS,
MIRALLS,
MARCS, ALUMINI

CARRER LISBOA, 35
TELS: 266517 - 491785
S'ARENAL DE MALLORCA



PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

VIUDO, encara que no tenguís res, deixa els teus prejudicis i no dubtis a cridar-me, et donaré seguretat i amor. Senyora 50 a 68 anys. 277990.

MORENETA, molt bonica, treballadora, físic excel·lent, esdevenidor resolt, només vull formar parella, senyor seriós de 29 a 40 anys. Crida'm tot el dia. 710087.

FADRI, 24 anys, professió a hostaleria, 1'80, prim, visc sol, anglès perfecte, nocions d'italià. Senyoreta indiferent nacionalitat. 247912.

PERIT MERCANTIL, 41 anys, 1'68, prim, visc sol, cap problema, molta sol·licitud, m'agrada el camp, la platja. Senyoreta seniosa, interessada. 277990.

ESTUDIANT de medicina, 21 anys, esdevenidor futur, pis propi, independent, original, imaginativa, excel·lent cuinera, amorosa. Em vull casar. 277990.

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCÉLLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPI
ELS DILLUNS
TANCAT
AVINGUDA DE
CARLES V - TEL.: 661117
LLUCMAJOR

Mare Nostrum
SEGUROS REASEGUROS

Plaça Major, 1
Tel. 265374.
S'Arenal de Mallorca.
Carrer de Marbella,
39-1.
Tel. 267658.
Edifici Hotelers.
S'Arenal de Mallorca.

JOIERIA RELLOTJERIA
MARINA
CARRER, SALUT, 21
TEL.: 262415
S'ARENAL DE MALLORCA

PERSONALS

FADRINA, 32 anys, 1'68, aficions: lectura, som optimista, m'agrada el que és original. Vull amistat amb fins matrimonials amb senyors senzill. 710087.

ROSSA, tenc 47 anys, negoci propi, em vull casar amb un home molt home. Crida'm al 710087.

CAVALLER estranger voldria trobar senyora o senyoreta que es vulgui casar a canvi d'una respectable quantitat de doblers. Ap. de Correus 10.093 - 07080 - Palma.

SENYORETA 34 anys, som tímida, treball d'A.T.S., ingressos 90.000, fins seriosos, no importa si tens fills. Crida'm al 710087.

SOM ESTUDIANT de COU i Universitat, carrera quasi acabada, tenc 22 anys, m'agrada sortir, no tenc mals vicis. Crida'm al 710087.

EM DIC MARIA, tenc 25 anys, fadrina, bruna de cabells arrissats, 1'69, prima, si ets un home de bon cor i vols fer-me feliç, crida'm al 710087.

ESTIC DRET però em sent tot sol, esper trobar la senyora que tant cerc però no trobo, si tens fills millor, compartiré la meua felicitat amb tu i amb els nostres fills, dic nostres perquè els que són teus, si ens casam els estimaré com a fills meus, 200.000, cotxe, xalet, em dic Josep, tenc 55 anys. Crida'm al 710087.

PROFESSORA D'IDIOMES, voldria conèixer l'home dels seus somnis, un home que sàpiga el que és una dona de la llar, bruna de cabells llargs, ulls negres, 31 anys. Crida'm al 710087.

ENGINEER, 27 anys, el meu cor bateja cada dia més fort perquè sapigues que et necessit, no sents el seu batec? Doncs acostat més, et necessit, dona, tu seràs el que més apreciarà el meu cor, ànima, pensament i altres. Com abans millor, fins totalment seriosos. 710087

GASTRONOMIA

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CAFETERIA COSMOPO-LITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT XINES, Xina Oriental. Carrer Joaquim Verdager, 12. Tel. 266721 - S'Arenal de Mallorca.

LA PANOCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

RESTAURANT AMENGUAL. Cuina econòmica. Carretera Militar, 171. Tel. 267896 - Ses Cadenes.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdager, 12. Tel. 266721, S'Arenal.

RESTAURANT «EL GRANERO», cuina típica mallorquina. Obert cada dia. Aparcament fàcil. Carrer de la Torre Rodona, s/n, Ca'n Pastilla. Telf. 268398.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Meravelles. Tel. 265188.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

RESTAURANT CA'N TIA TALECA. Porcella rostida, xot rostit i altres especialitats. Presuposts per a bodes i comunions. Avinguda de Carles V. Tel. 660297 - Lluçmajor.

RESTAURANT - TORRADOR LLUCMAJOR. Xot i porcella rostida. Avinguda de Carles V, cantonada Carretera de Campos. Tel. 660489 - Lluçmajor.

SERVEIS PROFESSIONALS

A SON FERRIOL, s'ofereix senyora de neteja per hores. Tel. 413855.

AL·LOTA d'una vintena d'anys cerca feina de dependenta, cambrera o oficinista. Tel. 418983.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correuges de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

CUINER amb experiència s'ofereix per hores o de nit. Barbacoes, cafeteries, restaurants o particulars. Tel. 268675.

SI TE VOSTE una caseta al camp i vol que li faci un quadre d'ella, cridi'm. José Alvarado. Telf. 263881.

SENYORA de neteja, s'ofereix a 600 ptes. l'hora. Telf. 413269 - 770348.

ANGLESA nacionalitzada a S'Arenal cerca feina de recepcionista, telefonista o similar. Tel. 268975.

AL·LOTA amb coneixements de comptabilitat per ordinador, se necessita a la Concessionària Opel de S'Arenal. Tel. 268111.

GUARD NINS a ca meua. Bon tracte. Tel. 266834.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

RESTAURANT CA'N VERDERA, cada vespre manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcella, 52. Tel. 261057.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correuges de ventilador, canvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

ES NECESSITA persona amb ciclomotor per repartir de matinada a la zona de S'Arenal. Compatible amb altres feines. Retribució interessant. 201213 (departament de distribució).

BALL DE BOT, al·lota jove en dona classes. Grups reduïts. Econòmic. Per informació: 416445. Demanau per na Maite.

DONA DE NETEJA se necessita. Tel. 265005.

SENYORA s'ofereix per a servici domèstic 4 dies cada setmana. Tel. 269225.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

MARES, vos agradaria dedicar més temps als vostres fills, però no en teniu, de temps. Deixau-los en les meves mans. Trucau de 14'30 a 16'00 Margalida. Tel. 416673.

DONA d'una quarentena d'anys s'ofereix per fer net a hores, a S'Arenal, a 500 pessetes l'hora. Tel. 491375.

TINTORERIA CALTOR. Neteja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pillarí.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

BUGADERIA i tintoreria Launderette. Rentau vós mateix. Rentat en sec. Carrer Sant Antoni de la Platja, 8. Tel. 260370 Can Pastilla.

MAGATZEM DE PINSOS, adobs i cereals. Distribuidor de pinsos PIEMA. Avinguda del Cid, 77. Tel. 243725 - Son Ferriol.

AL·LOTA s'ofereix per tenir cura de nins i per fer neteja per hores. Trucar els vespres. Bàrbara. Tel. 271316.

ENSENYANCES

IDIOMES 92

TRADUCCIONS
TÈCNIQUES
CLASSES D'ANGLÈS,
ALEMANY I ESPANYOL
PREUS ECONÒMICS
CARRER DE BARTOMEU
CALAFELL, 6 BAIXOS
TELF.: 491998
07600 S'ARENAL

FRANCES, ANGLÈS, alemany, classes particulars, conversació per a principiants, zona S'Arenal. 263881.



C. BALEARES, 25-2

El Arenal

T'oferim cursos de programació en:

BASIC
dBASE III PLUS
COBOL
TURBO - PASCAL
TURBO - C
TURBO - BASIC
BASIC2*
*(el de l'AMSTRAD PC)
i de formació d'usuaris en:

ABILITY 2000
OPEN ACCESS II
SYMPHONY
LOTUS 1-2-3.
LOCO SCRIPT.
A més d'un llarg etcètera, pots aprendre:
BANCA
MECANOGRAFIA
COMPTABILITAT
IDIOMES
REPÀS.
Carrer Balears, 25-2-1.
Tel. 491916 - S'Arenal de Mallorca.

GIMNAS ESPADAS. Carrer del Duc de Rubí, 3 - Son Ferriol. Gimnàstica de manteniment, Karate, Judo. Telf. 418709. Professors titulats.

**FRUTALES
LLUCMAJOR**

Arbres fruiters
Avets de Nadal
Palmeres
Plantes interior i exterior
Carretera de S'Arenal
a l'entrada de Lluçmajor

Ses Gloses
d'en
Pere Gil
són a la venda a
totes les llibreries

Emissores de ràdio en català a Mallorca

RADIO MEDITERRANEA Emet les 24 hores del dia música i consells al 104.4 de la FM.

RADIO NACIONAL DE LES BALEARS Emet durant les 24 hores del dia entrevistes i música al 90.00 de la FM.

CATALUNYA MÚSICA Emet durant tot el dia música clàssica i noticiaris al 105.00 de la FM.

DR. BARTOMEU FONT

COL·LEGIAT N.º 251

METGE DENTISTA

PASSEIG MIRAMAR, 33-1º-2º - TEL.: 264152
S'ARENAL DE LLUCMAJOR



PEIXETERIA ALBA
MAJORISTES EN PEIX
FRESC I PEIX CONGELAT
PEIX DE L'ATLÀNTIC I DE
LA MEDITERRÀNIA
PREUS ESPECIALS PER A
BARS I RESTAURANTS
OBERT CADA DIA, INCLÚS
FESTIUS
AVINGUDA DEL CID, 44
(DEVORA BAR JUMAR)
TLF.: 275125. SON FERRIOL

CAFETERIA PERALTA
ESPECIALITATS EN
TAPES VARIADES I
CARNS A LA GRAELLA
CARRER DEL MARQUÈS DE TENERIFE, 47
DEVORA L'ESCOLA PÚBLICA
TEL.: 247308
07198 SON FERRIOL

ELECTRÒNICA
S'ARENAL
VENDA I REPARACIÓ
TV - VIDEO - HI FI
TEL: 265774

FORN CA'N DAMIÀ
TOTA CLASSE DE PANS I
DE PASTISSOS

PLAÇA DELS NINS
cantonada carretera Militar
S'ARENAL DE MALLORCA

CARDENAL ROSSELL, 23
COLL D'EN RABASSA

Meva Mallorca ¿a on ets?

Una illa va posar
 Déu com Ell va crear el /món,
 al redol del seu contorn
 d'aigua la va enrevoltar.
 Te tens tu que conservar
 sempre verge i garrida,
 com la flor de margalida
 que el seu balncor fa brillar.

A Mallorca batià
 d'illa molt prodigiosa;
 la mirava tan gelosa
 que de tot la va adornar.
 El poblador hi viurà
 sense complicacions;
 de bon pa, carn i melons,
 lo que vulgui collirà.

Un idioma li ensenyà,
 un autèntic mallorquí.
 Es ritme seguí així.
 L'any mil dos-cents
 /vuitanta entra,
 la gent s'hi habituà
 i tothom s'hi entenien,
 cap problema hi havia:
 la pau sempre va regnar.

S'estiu, com feia sol,
 a la mar s'encaminava,
 en carro ben encolcada
 sa gent sentia consol;
 n'hi havia gran estol
 a sa vorera de mar.
 Es mul solien rentar:
 netetja tothom la vol.

Sa molta pau la vivia
 sa gent en tranquil·litat,
 fins i tot l'enfermetat
 casi no se coneixia
 perquè bons aires tenia
 per mantenir els ronyons.
 Frescor pels quatre
 /cantons.
 sa illa li oferia.

El mallorquí es divertia
 en lo que havia creat;
 amb so ball lliu o aferrat
 s'alegria abundaria
 amb aquella harmonia
 que vivia tanta gent
 no creia en el precedent
 que un moment li vendria.

Tranquil a la mar anava
 es qui era pescador;
 sa pasteta en un potó
 la duia ben preparada.
 Una roca grossa i sana
 quedava allà assegut
 i passava molt de gust
 quan veia marbre i oblada.

Esbarts grossos s'hi
 /atraven
 de peixos an es menjar,
 ell me podia agafar
 fins que ja se li bastaven.
 A ses costes no guardaven
 ningú de s'Autoritat:
 alló no era vedat,
 de llibertat disfrutaven.
 El mallorquí es dedicà
 a poblar-la d'ametlers,
 figueres i garrovers;
 vinya no va faltar-ne,
 bones peres de dever,
 fresses i melicots,
 tarongers per tot rodons,
 molts rosers, també
 /bellver.

Aquell jardí prodigiós
 que el mallorquí hi vivia,
 gastava sa energia
 perquè fos meravellós.
 Lo mirava en amors

per estimar seva terra,
 no esperava sa guerra,
 espectacle ruïnós.

Sa guerra li declararen
 an aquell trist mallorquí.
 Un nou ritme va venir
 que tot lo modificaren:
 finques per tot s'aixecaren
 a sa vorera de mar.
 Sa pau se va acabar
 i s'idioma canviaren.

Peninsulars molts
 /vengueren
 a Mallorca a treballar.
 S'ambient tant los va
 /agradar

que aquí ja hi
 /romangueren.
 Es batisme molts reberen
 de sa pau i benestar,
 de tants molts se va
 /poblar
 que de ser amos ja
 /pretenen.

Es mallorquí ha acabat
 que ha perdut
 /s'hegemonia:

el seu parlar que tenia
 un temps, casi s'ha
 /esfumat.
 Es foraster ha augmentat
 de forma vertiginosa.
 Sa illa prodigiosa
 es ritme ha canviat.

També hi ha un gros esbart
 de sa gent que es diu
 /gitana.
 Aqueta és una rama
 que dóna es seu resultat.
 S'esperit du encarnat
 a dins ses seves entranyes
 i emplea ses seves manyes
 dins un orde perturbat.

Per lo tant es mallorquí
 ha perduda sa carrera;
 contempla en grossa pena
 sa pau que ha temps va
 /tenir.
 Aquell tant ciutat-jardí
 que li dava goig i amor
 ha perdut es seu color
 perquè se va extingir.

Tampoc se podrà anar
 a caçar dins sa garriga

que tant molt s'hi
 /divertia
 anant un conill a matar
 perquè l'ona va agafar
 ses finques a's seu control
 i d'elles fa lo que vol:
 el Govern l'autoritzat.

Recordarà quan anava
 a sa vorera de mar,
 tranquil a bon peix 'gafar
 i ningú el molestava.
 Sa cosa mos canviava
 posatn en tot gran
 /control;
 ne duim d'això un gral dol:
 a molta gent no agrada.

Aquesta platja ja està
 tota plena d'hotels;
 podem dir gràcies a ells
 sa gent avui pot menjar.
 Quan això s'acabarà
 que li arribarà s'hora,
 una trista aureola
 Mallorca alumbrarà.

Climent Garau i Salvà
Octubre del 1988



SA GLOSA D'EN PERE-GIL



LO MATEIX DIT EN GLOSA

Com ho pinta EL PERICH
 és talment el que pens jo
 que a ses revistes des co'
 cotarreres jo les dic.

Mirant-vos be es dibuix
 des cor d'aquesta femella,
 veureu que, pobreta d'ella,
 li ha baixat a s'entreuix.

Ja ho diu Na Paloni Sa Lletja:
 "Em sembla que aquesta encletxa
 necessita ma de metge".



N'Antònia Ballester va tenir molts de pretendents el dia del seu centenari.

Llucmajor

Antònia Ballester: l'àvia dels llucmajorers

Manolo Manjón

No podem dir que totes les vegades que ens traslladam a la Vila sigui per assistir a un acte tan entranyable com al que assistirem fa uns dies a Llucmajor. I, de veritat, fou entranyable i digne d'admiració l'homenatge que, per part de l'Ajuntament i dels veïns, s'oferí a la centenària Antònia Ballester Bonet.

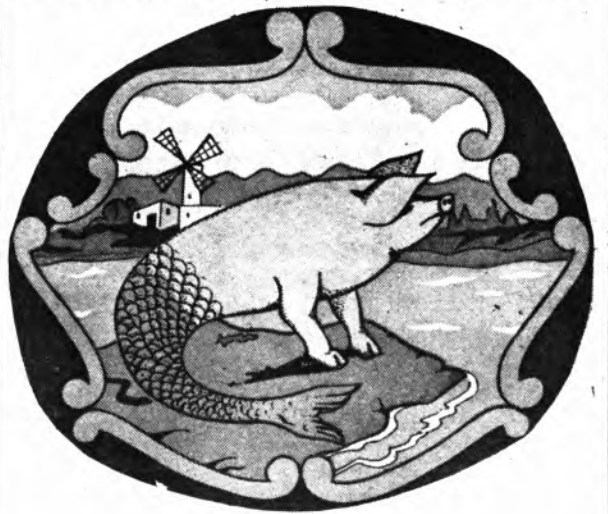
Feia uns quatre anys que la gent no tenia ocasió de testimoniar els seus respectes a la titular d'un segle de vida i, en aquesta ocasió, aprofitarem l'oportunitat de fer-lo de la manera més solemne.

L'acte d'homenatge començà amb una cerimònia religiosa a la parròquia de Sant Miquel, de Llucmajor, on la centenària fou felicitada per gran quantitat de públic.

Poc després, homenatjada, familiars i invitats es traslladaren al restaurant Gran Via, on se'ls oferí una clàssica xocolatada mallorquina. Presidint la taula, hi havia Antònia Ballester, i amb ella el regidor Manresa, el qual ostentava la representació del batlle Montserrat que es trobava de viatge per l'estranger. Entre els assistents poguérem observar la presència dels regidors socialistes Antoni Crespí i Joan Caldés, així com la del president de l'Associació de la Tercera Edat local, Antoni Mas.

En acabar l'acte, la centenària, natural de Cas Concos (Felanitx) fou obsequiada amb diferents regals, deferència de Sa Nostra i de La Caixa, així com una placa donada per l'Ajuntament. L'homenatjada, de pròpia veu, donà les gràcies per tot, i Andreu Pizà, conegut personatge artístic de la zona, li dedicà unes paraules entre les que destaquem les següents: «Que n'Antònia és la padrina de Llucmajor i que des d'aquesta ciutat tot Mallorca li ret homenatge».

CARNIQUES SEMAR, S.A.



SEMAR

EMBOTITS I CARNS FRESQUES

LLUCMAJOR - MALLORCA

CARRER REVEREND TOMAS MONTSERRAT, 6 - B

TEL.: 66.01.57

ESCOLA D'INFANTS
"S'aucellet"

GUARDERIA

C/ SANT CRISTÒFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315

Sia
Pràctic



NO ES PASSI EL DIA
ESPERANT
REPARTIDORS

PRODUCTES MONSERRAT
pot servir-li tots els refrescos
al seu bar, restaurant o
botiga a preu de fàbrica

Informi's al carrer Joaquim Verdaguer, 26

Tel. 26 00 90

S'ARENAL DE MALLORCA

Llet d'Avui
PALMA
Crem
Certificada

Llet natural, pura, fresca i del dia,
de vaques Holsteins a la Granja Sayja
Ramadera, la nostra pròpia Granja
Diplomada de l'Hort de Ca'n Sastre
de Palma de Mallorca.

Llet muniada, pasteuritzada,
homogeneitzada i envasada en poques
hores gràcies a la maquinària més
moderna, eficient i sanitàriament
segura d'Europa.

Llet d'excel·lent qualitat nutritiva que
conserva tot el seu contingut natural
en proteïnes, vitamines i minerals.

Ingredients: Llet pura de vaca
No cal bullir-la

N.R.S.I. 1500983-pm
GRANJAS SAYJA RAMADERA
HORT DE CAN SASTRE
Final autopista de s'Arenal
Tels. 263814 - 491061 - 491151
SES CADENES DE S'ARENAL



Ja és una ferriolera més. Quatre anys de matrimoni, una filla, Francesca Marina, que tot lo sant dia trua i de tant en tant li escampa les pintures a les quals la poca alçada dels seus dos anys li permet arribar, i el seu home, en Gaspar Oliver, han donat un nou sentit a la seva vida. No ha oblidat, emperò les seves arrels llucmajoreres.

—La veritat és que de cada vegada hi vaig menys, al meu poble, només per veure la família. No és que no m'agradi, però sempre estic ocupada...

I és que na Cati Aguiló, tot i que fa les feines pròpies de qualsevol mestressa de casa, continua dedicant moltes, moltíssimes hores a la que des de sempre ha estat més que una vocació, una passió: la pintura. La persona que fa uns anys era una simple afeccionada és ara una autèntica professional. apart dels encàrrecs, prepara exposicions, va a veure'n, es prepara, millora la seva tècnica...

—Ara mateix estic molt atrafegada amb una exposició que he de fer a Palma, pel mes de maig. S'inaugurarà dia 16, i encara que falten dos mesos, no es pot deixar ni un cap sense fer: apart dels quadres que he de tenir llests, hi ha la publicitat, les negociacions amb la galeria, amb una paraula, moltíssims de detalls que no es poden descuidar perquè tot surti bé.

—Serà aquesta la teva exposició més important?

—Sense cap dubte. Ja n'he fetes moltes perquè la primera va ser el 1982, i de llavors ençà m'he presentat al públic dues vegades cada any



Cati Aguiló: Una ferriolera més

a diversos llocs. Cada any vaig a Llucmajor per la fira, això no falta mai, però també n'he fetes a Sóller, Muro i altres bandes, individuals i col·lectives.

—Parla'ns de la propera.

—Com t'he dit serà pel maig, s'inaugurarà dia 16 a les vuit i durarà fins a finals de mes. Hi haurà seixanta quadres, tots a l'oli. Cinquanta seran bodegons i paisatges, i la resta retrats. Només els primers seran per a vendre, ja que els retrats són fets per encàrrec i ja tenen propietari.

—Quins són els temes?

—Molt variats, sobre tot els bodegons. Són composicions molt diverses. He emprat objectes molt típics de Mallorca, molt antics també, com teles de llengües, canyons, olles de terra velles, ventalls, siurells, tots trobats dins al celler de sa padrina. També hi figuren productes d'horta com alls, col·loris, cebes, grells... i flors d'ametler, mimosa... en fi, que hi ha per a tots els gusts.

—I els paisatges?

—També es pot dir que hi ha de tot: marines

de Cala Pi, Cala Deià, es Port de Felanitx, Palma... molins, postes de sol, contrallums...

Dins el cap de na Cati, les idees no aturen i els seus projectes no acaben mai. Quan hagi passat l'estiu, que per a ella no és temps de vacances, sinó un període per pintar més quadres, ha d'exposar a Llucmajor, llavors, possiblement Felanitx, i l'any que ve, a Barcelona.

—Per què no? Jo hi vaig molt sovint a veure exposicions, conec bé el que es fa allà i crec que el meu treball tindrà acceptació, però hi vull

anar ben preparada.

Té raó. La pintura realista, la que ens presenta les imatges que veim cada dia, en aquest cas millorades pels colors i per la sensibilitat del pintor, que és el que les interpreta, no passarà mai de moda. No pot passar. I la pintura de na Cati és realista de cap a peus. Quasi més que realista perquè ens fa veure detalls que a simple vista no apreciam i que ella, amb la seva gran capacitat d'observació, posa a l'abast de la nostra mirada.

—Cati, hem parlat de dates i hora, però ens

hem deixat el lloc.

—I és ver! Serà a la Galeria Horrach Moyá, que està al carrer Catalunya, número 4.

—Ja que aquest és un especial dedicat a Son Ferriol, ens hauries de dir com t'hi trobes, aquí.

—De meravella, la veritat. La gent és molt amable i tot d'una ja vaig fer bones amistats, sobretot entre els coneguts d'en Gaspar, que es pot dir que és quasi tot el poble. He instal·lat el meu estudi en el nostre pis de l'Avinguda del Cid, i hi treball molt de gust, amb una tranquil·litat gairebé absoluta.

—Però Son Ferriol no és Deià, ni Cala Figuera, ni Cala Pi. No te manca la inspiració?

—Evidentment, el nostre paisatge no és el mateix que el d'aquests llocs que han servit d'inspiració a tan grans artistes. Però hi ha coses importants, els molins, per exemple. I llavors, una simple marginalia, o un llevamà, poden tenir tanta bellesa com una barca dins una cala verge. Tot depèn de la sensibilitat per a poder-ho veure, i de cad moment en concret. També he de dir que per pintar una marina o una muntanya només s'ha de fer agafar el cotxe. No hi ha problema.

Es ver. Na Cati no en té, de problemes. El que té, i li sobra, és una gran capacitat de feina i una il·lusió sense límits per dur a terme els seus projectes. Amb aquest bagatge es supera qualsevol dificultat i l'èxit està assegurat. Per això no li desitjam sort, no la necessita. Bata que li arribi el premi que li correspon perquè se l'ha guanyat.

Joan Canyelles

NOVA BOTIGA D'EXPOSICIÓ I VENDA



**PEUGEOT
TALBOT**

AGENT OFICIAL

TALLERS MARINA
JOAN RAMON CLAR
RÒNDA DE MIGJORN, 80 (DAVANT EL BAR ODEON)
TALLER: CARRER MARINA, 104 - TEL.: 660521
07620 LLUCMAJOR



MALLORQUÍMICA, S.A.

**FABRICA DE PINTURES,
ESMALTS I VERNISSOS**

FÀBRICA I BOTIGA A LLUCMAJOR

CARRER DE PERE ROIG, 43 AL 49 - TEL.: 660236.

BOTIGA A PALMA

CARRER JOAN CRESPI, 45 - TELÈFONS: 230942-454411

Xafarderies

Amb motiu de l'Any Europeu de la Lluita Contra el Càncer, aquesta associació va organitzar la setmana passada diferents actes sota la presidència de la Reina d'Espanya, la Duquesa de Kent i la Comtessa d'Elda. A un d'aquests actes es va imposar una medalla commemorativa a la Senyora Joana Gamundí, presidenta de l'Associació de La Lluita Contra el Càncer del Terme Municipal de Llucmajor.

Ullastres i pins, arbres autòctons de la Marina de Llucmajor, ha sembrat l'Ajuntament de Llucmajor al carrer Dos de Maig de s'Arenal. Polls i lladoners ha sembrat l'Ajuntament de Ciutat als carrers de Ca Na Gabriela i Militar. Molt bé pels nostres ajuntaments per sembrar arbres mallorquins, al cap i a la fi, són els que creixen millor a la nostra terra.

Tres mesos fa que LA CAIXA ha obert oficina a Son Ferriol. Tres mesos i ja tenen centenars de clients. Suposam que això és degut a la simpatia del personal i al bon servei que, tradicionalment, ofereix LA CAIXA.

Encara que no sempre, LA CAIXA dona el servei que hauria de donar. L'altre dia, jo que en som un bon client, hi vaig a treure una llibreta nova ja que la vella estava plena. Li dic a l'empleada que la vull en català, l'al·lota remena i no en troba cap, l'altre dependent comenta que estan en dues llengües... gent ignorant de la seva pròpia feina, no saben que hi ha llibretes en català i unes altres en castellà. Me'n vaig a una altra oficina de LA CAIXA, i allà troben una llibreta en la meua llengua, però l'he de demanar.

LA NORMA, hauria d'esser obrir totes les llibretes en català, llengua pròpia i oficial a les Balears, si qualcu la demana en castellà, qu'eli donin en aquell idioma, oficial a l'Estat espanyol.

L'augment de demanda enregistrat l'any passat al sector de la construcció ha afectat ben negativament la construcció d'escoles i instituts a Mallorca. L'excés de feina que tenen els constructors fa que de cada dia se presentin menys empreses a la contractació d'obres. Un altre entrebanc és que les obres compten un 19 % més enguany que l'any passat. Aquests són els motius perquè la construcció de l'escola pública de s'Arenal estigui aturada.

Aquest cap de setmana, s'està jugant al Tennis s'Arenal el primer torneig d'Squash, puntable pel Circuit Balear. Una dotzena de clubs de Mallorca, Menorca i Eivissa amb 70 jugadors hi participen. L'entrega de trofeus i el refrigeri serà dia dos d'abril.

Gran Enciclopèdia de Mallorca

Aquesta setmana passada, la Gran Enciclopèdia de Mallorca, va arribar a s'Arenal. Cinc planes, entre text i fots entre les quals ocupa lloc destacat la revista quinzenal s'Arenal de Mallorca. Vegeu la primera d'aquestes planes.

arenal, s'

ARDIACA, CAS Propietat rústica situada al terme de Muro, ran de les salines de s'Illot i de s'Albufera, a la part de gregal de la possessió de Son Sant Martí. (M)

ARENA, CALÓ DE S' A la costa del terme de Llucmajor, situat entre es pou Salat i es cap de Regana. (M)

ARENA, CAS Propietat rústica del terme de Sóller, a s'Alqueria des Comte. (M)

ARENA, CAU DE S' Accident de la costa del terme d'Andratx, situat entre l'illa des Pantaleu i l'illa Mitjana. (M)

ARENA, COLL DE L' Accident als límits dels termes d'Escorca i Pollença, situat ran del tirany que va des de Miner Gran a Alcanella. (M)

ARENA, COVA DE S' Cavitat situada al terme d'Inca, a l'altura del km 3 de la carretera Inca-Llubi, a 95 m sobre el nivell de la mar. Catalogada com a cova fins a 30 m de recorregut.

ARENA, FONT DE S' Situada al terme de Bunyola, entre es Verger i sa Bassarassa. (M)

ARENA, PESQUERA DE S' Accident de la costa del terme d'Artà, situat entre es cingle de n'Àltx i es Roquissar de na Molines. (M)

ARENAL, PORT DE S' Situat al terme de Llucmajor, entre la punta des Republicans i el torrent de Son Verí. Més tard, hi fou ubicat el Club Nàutic de s'Arenal.

ARENAL, PUNTA DE S' Vegeu Orenol, punta de s'.

ARENAL, S' Publicació quinzenal apareguda el gener del 1981, dirigida per Mateu Joan Florit i editada per l'associació de veïns. Recull la informació de tota la zona de s'Arenal. Té un tiratge de 3.000 exemplars de 20 pàgines, format tabloide, escrit íntegrament en català. Pertany a l'Associació de Premsa Forana. (M)



↑ S'Arenal

ARENAL, S' Poble situat a l'extrem SE del terme municipal de Palma i al SW del de Llucmajor. És travessat pel torrent des Jueus, el qual delimita els dos municipis i determina també el traçat del primer nucli urbà a la part de Llucmajor. Està ubicat sobre les

dunes consolidades entre la plana al·luvial del prat de Sant Jordi i la marina de Llucmajor, i abraça una extensió de 1.289 hes. A finals del s XIX, s'inicià el primer nucli de població, tot finalitzant el 1861 la construcció del camí de s'Algar, des de Llucmajor al torrent des Jueus. Quan l'Arxiduc parla en la seva obra *Die Balearen* d'aquests entorns, es refereix a la gran platja que va des de ses Fontanelles, ran de can Pastilla, fins al torrent des Jueus. El 1872, Nicolau Taberner Salvà sol·licità permís per construir una casa prop del dit torrent. A partir d'aquest moment, començaren a edificar-se les cases ran de mar, quasi davant del camí de s'Algar, actualment de Sant Cristòfol, conegudes com es Pouet. La primera població relativament estable estava formada per trencadors de pedra. L'existència de pedres al llarg de la costa, des del pou Salat fins a la platja de Son Verí, induïx a creure que, ja abans del s XIX, s'hi establiren alguns trencadors. El 1897, hi havia 42 habitatges i albergs, ocupats per 6 famílies. La resta eren cases d'estiu. El 1895, es començaren les gestions per edificar-hi una església dedicada a la Mare de Déu de la Lactància. A partir del 1900, la venda de solars i l'edificació s'incrementà als terrenys de sa marineta de Son Delabau, sa marineta des Capellà i el Por-



→ Típiques construccions de s'Arenal originari

Dimissió dels dos vice-presidents de la Unió Deportiva s'Arenal

Rafael Gómez Hinojosa, president de la U.D. Arenal, ens ho confirmava. Els dos vice-presidents, Joaquim Rabasco Ferreira i Francesc Ferré Campuzano, han dimitit dels seus respectius càrrecs.

En primer lloc dimití en Rabasco i poc després en Ferré. Les derrotes de l'equip no només afecten la plantilla de jugadors sinó que aixímateix queda remoguda la junta directiva.

El president, Rafael Gómez, ens digué que ja s'havia nomenat un dels substituïts. El regidor Manolo Valenzuela Arroyo queda dins la junta directiva arenalera ocupant el càrrec de vice-president. Qui ocuparà l'altra plaça vacant?

RETORN DE TONI CREUS

Toni Creus, l'ex-entrenador de la U.D.



Tomeu Perelló Arrom

«Salvarem la categoria» ens digué

Tomeu Perelló és un jugador de la U.D. Arenal, nascut a la nostra localitat, arenaler pels quatre costats. De jugador titular ha passat a jugar qualche diumenge. Li hem preguntat:

- Què passa, Tomeu?
- Unes molèsties a un genoll tenen la culpa. Me trob millor i esper poder donar el màxim de rendiment en el que queda de temporada.
- Salvarem la III Divisió, Tomeu?
- Jo esper que sí. S'Arenal mereix tenir un equip dins la III Nacional. I ara que el tenim lluitarem tot quan podrem per salvar-lo.
- Animat idò?
- Totalment.
- Content?
- Estic a l'equip del meu poble.

Arenal ha deixat d'exxer ex. Ha resultat que Toni Creus i la directiva que presideix Gómez Hinojosa han arribat a un acord entre cavallers i Toni Creus és novament el màxim responsable tècnic de l'equip.

No hi cap dubte que Toni Creus té una difícil papereta. Són moltes les derrotes al llarg de la darrera dotzena de partits. I també són molts els canvis dins l'equip considerat titular.

Les baixes de jugadors, definitives o no, d'elements com Toni Calvo, Nico, Veny, Vidal, Dito Campins, Cantallops i altres, no es poden suplir amb èxit amb jugadors «desentrenats» com Hidalgo o Braulio, per molt de nom que tenguin.

TAMBE RAMON REUS

També el bon porter que fou Ramon Reus causa baixa. No sabem si això d'en Ramon Reus és definitiu o temporal, però el cert i segur, segons en Rafael Gómez, és que l'ex-mallorquinista i ex-baleàric, alegant que té molta de feine, deixa d'acudir al «Camp Son Verí». I això que en Ramon Reus ha jugat encara aquesta temporada i ha fet bons partits. La bona forma de Gabaldón pot haver influït en Reus. De totes maneres, la U.D. Arenal mai no podrà oblidar la col·laboració de Ramon aquesta temporada i l'antèrior en què s'aconseguí l'ascens a III Divisió Nacional.

MOLAS

Un jugador que procedeix de la plantilla de l'equip juvenil arenaler és Molas. Aquest jove és convocat repetidament pels partits del primer equip, però en comptades ocasions el treuen a jugar. Molas és un jugador que sens dubte és autèntica promesa del futbol local i, ara amb en Toni Creus, esperam que tindrà més oportunitats de demostrar la seva real valua.

Boli encapçala el «Trofeu Mare Nostrum s'Arenal»

El jugador de la U.D. Arenal, Boli, encapçala la classificació de golejadors de l'equip de III Divisió, U.D. Arenal, amb un total de 8 gols.

La temporada passada el guanyador va ser Toni Calvo i l'anterior, Muntaner, i, més enrera, Joan Díaz. Aconseguiran desbancar enguany en Boli, els seus companys d'equip?

Amb la arribada (retorn) del «mister» Toni Creus, les coses poden canviar.



Toni Pastor, del Brasilia, en l'homenatge a Boni Alsina.

El Club de Dards Brasilia en l'homenatge a Boni Alsina

Tomeu Sbert S'Arenal.

La vinguda de la «Penya Blaugrana» a s'Arenal, ha propiciat un homenatge al president de l'esmentada penya futbolística anglesa, el popular Boni Alsina.

Una de les persones que ha demostrat especial interès per homenatjar en Boni ha estat en Toni Pastor, del Bar Brasilia, de la carretera militar. En Boni fou sempre un amic del C.F. Brasilia i autor del disseny de l'escut del club.

En Toni Pastor, com a representant del «Club Dardos Brasilia», entregará a Boni Alsina un artístic trofeu. Altres trofeus o plaques rebrà en Boni, del Club Social s'Ajuda, U.D. Arenal, C.C. Arenal, U.D. Sant Diego i Agència General Mare Nostrum-

El programa de partits a jugar per la «Penya Blaugrana» de Londres és el següent:

Divendres 24 de març, a les 11: U.D. Arenal - Penya Blaugrana, trofeus Ajuntament de Lluçmajor i Viatges s'Arenal.

Dilluns 27, a les 11: C.F. Papereria Ferrer contra Penya Blaugrana.

Dimecres, 29: també a les 11, Atlètic Arenal contra Penya Blaugrana, trofeus donats per l'Associació d'Hotelers.

La Penya Blaugrana anglesa obsequiarà a tots els jugadors que s'enfrontaran en partit al «Camp Roses» i també Tenis Arenal, liderat per Pere Canals, homenatjarà els anglesos de Boni Alsina.

Vela

El Club Nàutic de s'Arenal, organitzador del campionat femení de la IYRU

Es celebrarà del 25 al 30 de juny per a les classes TDV, 420 i Europa

Manolo Manjón

El Club Nàutic de l'Arenal organitzarà el II Campionat Mundial Femení per a les classes TDV (classe Lechner), 420 i Europa. Aquesta competició de vela lleugera es disputarà a la badia de Palma i tenim constància que la infanta Cristina de Borbó i Grècia serà la presidenta d'honor de l'esmentada competició.

El campionat es disputarà sobre set regates per a 420 i Europa i 10 per a TDV als camps de regates de la badia, pròxims a les instal·lacions del club nàutic arenaler. Les proves es celebraran entre el 25 i el 30 de juny.

Sembla ser que hi participaran més de 100 tri-

pulacions, i aconseguit aquest acte esportiu ha estat possible gràcies a la recomendació de la presidenta del comitè femení de la International Yachting Race Union (Federació Internacional de Vela), Anne Marie Bense, i els bons oficis i contactes de Joan Miquel Catanay, president del club organitzador, així com de la seva junta directiva.

XX TROFEU PRINCESA SOFIA

També a aigües properes a la nostra zona, del 17 al 25 de març, es disputaran les proves de la XV Setmana Internacional de Palma - XX Trofeu de SAR Princesa

Sofia. Concretament, el club arenaler col·laborarà en les classes Finn i 470 i el Club Marítim Sant Antoni de la Platja, de Can Pastilla, col·laborarà en les classes Snips, 420 i TDV.

Hem de significar que la presidència d'honor d'aquestes regates serà per SM el Rei, sent membres del comitè d'honor, entre d'altres, els batlles de Palma i Lluçmajor, el president del CMSAP, i el president del CNA. Al comitè organitzador hi figuren Joan Miquel Catany i Nadal Comas de Hevia, personatges molt lligats a la zona arenalera per les seves activitats en l'esport nàutic, sent el primer d'ells cap de llista d'AP, avui PP, a l'Ajuntament de Lluçmajor.



Equip de Primera Regional Preferent de Son Ferriol. Van dels primers a la classificació de manera que l'ascens és quasi segur. A propòsit, l'Ajuntament de Ciutat els prepara un camp de futbol a Ses Deu i és egur que serà estrenat per un Ferriolenc a Tercera Nacional.



Veterans del Ferriolenc. Jugen el Torneig d'Empreses pel Restaurant El Hoyo. Per ser el primer any no van malament.

Nova escola pública a Son Ferriol

Dins un solar d'una quarterada que dona a quatre carrers a Son Ferriol Nou, l'Ajuntament de Ciutat té el projecte d'una escola nova concertada amb el Ministeri d'Educació. Aquesta serà la primera escola que construeix un ajuntament mallorquí ja que les altres ho eren pel ministeri.

El projecte és innovador amb 8 aules d'EGB, 2 de preescolar, grans extensions de zona verda dins l'escola i a l'entorn. Tindrà instal·lacions esportives, gimnàs, pati amb desnivells i jocs infantils pels pàrvuls.

Aquestes instal·lacions allotjaran a

l'Escola Catalana de Son Ferriol, una escola que actualment té 4 cursos en català i que d'aquí a quatre anys més ho serà totalment.

Tots els mestres són mallorquins i s'espera que aquesta situació continuï molts d'anys. Els mestres mallorquins tenen un coneixement de la llengua, la història, la geografia i del medi ambient que de cap manera poden tenir els mestres forasters enviats pel ministeri. Ells estan en millors condicions que ningú per ensenyar la realitat de la nostra terra.



Foto de la París-Dakar, l'any 1986. Andreu Caballero és el segon a l'esquerra, a la primera fila.

Andreu Caballero a la París-Dakar

Tomeu Sbert

Andreu Caballero de Sagovia Sánchez ens va confirmar que correrà a peu la pròxima edició de la dura i llarga carrera París-Dakar, prova que es disputa la darrera quinzena de desembre d'enguany i els primers quinze dies de gener del 90.

Andreu Caballero és considerat arenaler, ja que du devers 15 anys vivint entre nosaltres. Nascut a Petra, Andreu passà de molt jove a treballar a Ciutat. Poc a poc

ha format una família, uns negocis i una posició social bona. Es un «engatussat» de l'aventura esportiva. I la major aventura esportiva pot ésser córrer una París-Dakar, sortint de vora la Torre Eiffel, travessant el desert ple d'arenes i arribar a Dakar. Això és realment fabulós, atrevit, duríssim i car. Sabem que els participants han de pagar la seva participació i, a més, reporta despeses elevades. No hi ha cap dubte que una mesada corrent amb unes circumstàncies difi-

cultoses és tremendament admirable.

Sabem que Andreu Caballero hi acut amb més suport que en la primera ocasió, ja corregué la París-Dakar l'any 1986. No obstant, l'atleta de s'Arenal, haurà d'estar enrolat en un equip francès, pel fet que no hi ha altre corredor espanyol (a peu), que estigui inscrit per a tan difícil i dura prova.

Desitjam a Andreu Caballero molta de sort. El corredor ja ha començat els entrenaments diaris.

Testimoni d'un ex-drogadicta



Avui, duim a les planes de S'ARENAL DE MALLORCA el testimoni d'un ex-alcohòlic, ex-drogadicta i ex-presidiari. Es tracta de l'arenaler Jaume Estelrich Font i Garí del Bar Los Pinos, qui, durant la seva joventut fou víctima de l'alcohol i altres drogues, a causa d'això va estar fins a nou vegades internat a la presó per petits robatoris.

Durant la seva darrera estada a la presó de Mallorca, va conèixer els pastors de l'església evangèlica del carrer Murillo de Ciutat, els quals el convenceren que una vegada acabada la seva condemna entràs a la granja Nova Vida d'Algaïda on va passar 18 mesos. Ara, ja en fa 5 que n'ha sortit, fa de picapedrer a l'Empresa Cabañedo, S.A., on és molt estimat per la seva feina.

En Jaume, vol fer una crida als drogadicte i alcohòlics de la nostra comarca, els dissabtes i diumenges, al Minibar Paco's del carrer Maria Antònia Salvà de s'Arenal. Ell sap que la seva malaltia es pot curar amb l'ajuda dels pastors de l'Església Evangèlica de Mallorca.



En Jaume és molt popular entre les al·lotes de s'Arenal.



La gent de s'Arenal va prendre part activa a la manifestació a favor de la declaració de Parc Nacional a Cabrera. Gent de totes les tendències polítiques es va unir a una de les manifestacions més nombroses que hem vist els darrers anys per defensar Cabrera.

De sa Casa Blanca a Sancelles en carro

Pel dia 14 de maig, s'està preparant la tercera anada en carro a Sancelles a visitar Son Francinaina Cirer. Gent de tot el Pla de Sant Jordi encapçalada pel president del Govern Balear partiran de la Casa Blanca per retre homenatge a la Santa de Sancelles enguany que, pareix ésser, serà el de la seva beatificació.



El president del Govern va cada any a donar l'atsús als pelegrins. Enguany però acompanyarà els romeus perquè aquest és un any ben especial. L'any de la beatificació de la Santa de Sancelles.



La gent del Pla de Sant Jordi, enganxarà altra vegada les mules al carro per anar a Sancelles el pròxim dia 14 de maig.



El president del Govern va convidar als directors de periòdics en català a sopar institucional aquesta setmana passada. Gabriel Canyelles va tenir paraules elogioses per S'ARENAL DE MALLORCA, el periòdic més important de Mallorca en llengua catalana.

Petanca a la comarca de Son Ferriol i la Casa Blanca

Es segueixen celebrant a la zona els «play-off» de Petanca. D'ells sortiran els campions absoluts de la Lliga, amb ascensos, descensos, etc...

A les dues fotos hi podem veure les plantilles del C.P. Molins de vent (homes), que es varen enfrontar i guanyar a la plantilla de Can Gaspar, del Pla de Na Tesa; a l'altra foto hi ha la plantilla de s'Hostalot (dones), que varen guanyar a casa seva a les representants de Son Cladera en un vespre molt llarg i disputat de joc. «Tanto monta, monta tanto», però a la fi les representants de s'Hostalot varen guanyar.



Encara que qualche vegada se peguin coses pel cap, formen un matrimoni ben avingut. Són na Carme Herrera i en Francesc Espadas, entrenadors regionals i regents del GIMNAS ESPADAS de Son Ferriol.



A Flors Julià de Son Ferriol, tots ajuden a fer que el negoci rutli.



Sant Diego. En total, varen ser 95 quilòmetres de recorregut.

«CHALLENGE TENIS ARENAL»

El Tennis Arenal Sport Centre ha organitzat cinc carreres puntuables per una «challenge» reservada a veterans en les quatre categories i socials majors de trenta anys. La primera l'organitzà el Club Ciclista Arenal, en un recorregut entre el Tennis Arenal cap a Llucmajor, s'Estanyol, Cas Busso, Cap Blanc, Badia Blava i arribada davant l'Aqua City de s'Arenal, després d'haver fet 53 quilòmetres.

Les següents carreres es faran dia 23 de març, dia 30 d'abril i dia 14 de maig.

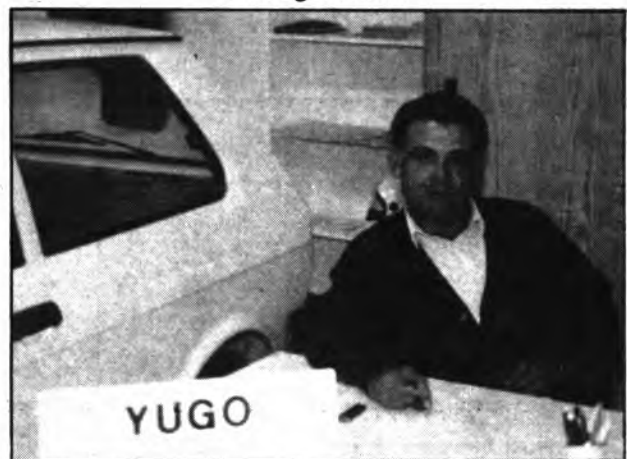
Ciclisme a s'Arenal

Com ja és habitual a començaments de la temporada ciclista, les primeres competicions d'aquest caire es vénen celebrant a les zones turístiques de l'illa, entre elles s'Arenal de Mallorca.

«UN HIVERN A MALLORCA»

Dies passats es celebrà la quarta jornada del trofeu «Un Hivern a Mallorca» entre l'Hotel Sant Diego i el mateix

hotel, passat per Llucmajor, carretera de s'Estanyol, Cas Busso, un altre cop Llucmajor, s'Arenal, Badia Blava, sa Torre, Llucmajor, s'Aranjassa, es Pil·larí i, per acabar, s'Arenal, amb la meta davant l'Hotel



N'Esteve Brunet, conegut fuster de Son Ferriol, ha ampliat el negoci i no en fusteria. La fusteria segueix funcionant, però n'Esteve també té cotxes nous i cotxes usats per vendre.



Són els gerents de la Internacional Travel Service, l'agència de viatges del Pla de Sant Jordi. Està ubicada a l'Avinguda del Cid de Son Ferriol.

